

ZILBERMAN ALMANAC

2025-2026

September

October

November

December

January

February

March

April

May

June

July

August

Over the past year, Zilberman has continued to develop its programme between Berlin and Istanbul, while maintaining an international presence through exhibitions, art fairs, publications, and discursive formats. Our participation in fairs in Istanbul, Mexico City, Singapore, and Turin has brought the gallery's artists into dialogue with different audiences and contexts. In Berlin and Istanbul, the exhibition programme unfolded through solo and group exhibitions across generations and artistic practices, accompanied by catalogues with commissioned essays, artist talks, and other forms of exchange. The Zilberman Afternoon Tours in Berlin have continued to offer regular encounters with artists and their work.

At the heart of our gallery programme over the past year were the solo exhibitions by Lucia Tallová, Neriman Polat, Sandra del Pilar, İz Öztat, Çepo (Nezir Akkul), and Eşref Yıldırım. İz Öztat's *Done with evil-doing* in Berlin, for instance, was presented in parallel with *There And Now, And After?* at Zilberman Dialogues in Istanbul, creating a direct connection between the gallery's two cities. In the exhibitions, the artists engaged with questions of memory and history, place and belonging, violence and freedom, colonial and postcolonial entanglements, as well as feminist and socio-political concerns. At the same time, they explored how historical experiences and personal histories continue to resonate in the present.

We are especially delighted that Lucia Tallová has been named Deutsche Bank's "Artist of the Year" 2026. Her extensive solo exhibition *Moving Clouds* at the PalaisPopulaire in Berlin brings together painting, collage, and installation in a poetic exploration of memory and its fragility. Working with found photographs, objects, and fragments, Tallová traces what remains, what disappears, and how personal and collective histories continue to resonate in the present.

Throughout the year, our artists participated in international exhibitions, biennials, and institutional projects. Azade Köker and Judith Raum are participating in Manifesta 16 Ruhr, while Köker's work was also included in *Labouring Bodies* at Museum Tinguely in Basel. İz Öztat participated in *Near East, Far West*, the 6th Kyiv Biennial at MSN Warsaw, as well as the OFF-Biennale Budapest. Isaac Chong Wai's participation in the Taipei Biennial and projects at the Neue Nationalgalerie and Serralves were followed by a major solo exhibition with an extensive performance programme at Tai Kwun Contemporary in Hong Kong. Together with Carlos Aires and Selçuk Artut, he also participated in the 7th Mardin Biennial. Sim Chi Yin's work travelled between institutions in Asia, Europe, and the United States; she received the inaugural Objectifs Women in Focus Art Prize and presented a solo exhibition at Storefront for Art and Architecture in New York. Heba Y. Amin's practice likewise received significant international recognition. Following her presentation in connection with the Hans Molfter Prize at Kunstmuseum Stuttgart, she was nominated for the Ithra Art Prize, while her solo exhibition *The Future Image*, presented across two venues in Lecce, Museo Castromediano and San Francesco della Scarpa, continues her engagement with technology, discourses of memory and politics of

representation. Yane Calovski's *Embroidery* entered another institutional context in *Gifts of Friendship* at Muzeum Sztuki in Łódź, an exhibition reflecting on artists' gifts, solidarity, and the ways in which public collections are formed. Following its presentation at the 13th Berlin Biennale, Simon Wachsmuth's *From Heaven High* (2025) found a new context at the Center for Persecuted Arts in Solingen, where it was presented as a contemporary intervention in *Open your minds at last! Dada as Political Art Between the World Wars*. Revisiting the legacy of the 1920 First International Dada Fair, the work connects histories of artistic dissent with questions of freedom of expression and political repression that remain pressing today. Questions of conformity, collective responsibility, and political transformation also lie at the heart of Itamar Gov's *The Rhinoceros in the Room*, a monumental installation developed for the Kunstmuseum Magdeburg. Bringing together historical, political, and literary references, the work reflects on the processes by which individuals and societies become complicit in destructive political movements. From Magdeburg, the rhinoceros continued its journey through Saxony-Anhalt, while Gov's work also reached new audiences at Ars Electronica. These are only some of the exhibitions, encounters, and developments that shaped the past year. Across the gallery programme and the many institutional projects of our artists, their work continued to enter new contexts and reach wide audiences internationally.

Within the gallery, the year marked a new chapter for our long-running Young Fresh Different format. Established in 2010 to support emerging artistic practices, it became Zilberman Unfold in 2026. For the first time, the exhibitions in Berlin and Istanbul developed from a shared thematic focus and were selected by a single international jury. Under the title *Sites of Relation*, we directed our gaze toward artistic practices that reflect on the conditions of their own existence: the places in which they take shape, the histories they respond to, the materials they work through, and the dependencies that shape them. Drawing on Donna Haraway's concept of situated knowledges, the exhibition considered artistic practice as inseparable from the social, economic, political, and material circumstances in which it emerges. These conditions do not remain external to the work, but enter into its form and meaning. The jury brought together curatorial, artistic, institutional, and collecting perspectives: Ceren Erdem, independent curator; Britta Färber, Global Head of Art & Culture at Deutsche Bank; Anna-Catharina Gebbers, Curator at Hamburger Bahnhof; Enis Karavil, collector; İz Öztat, artist; and Aybüke Sanuç, Program Manager at Zilberman.

These are only some of the exhibitions and encounters that shaped the year. Works entered public and private collections internationally, and new connections formed between artists, institutions, places, and audiences. We are grateful to Moiz Zilberman, whose commitment makes this work possible, and to our artists, colleagues, collaborators, and friends who continue to shape the gallery and its programme. We hope this almanac offers a look back at the past year while also inspiring curiosity about what lies ahead.

Zilberman geçtiğimiz yıl boyunca, Berlin ve İstanbul arasındaki programını geliştirmeye devam ederken sergiler, sanat fuarları, yayınlar ve çeşitli tartışma programları aracılığıyla uluslararası varlığını sürdürmeye devam etti. İstanbul, Meksika, Singapur ve Torino'daki fuar katılımlarımız, galeri sanatçılarının üretimlerini farklı izleyiciler ve bağlamlar ile diyalog kurmasını sağladı. Berlin ve İstanbul'daki sergi programı, çeşitli kuşaklardan ve sanatsal pratiklerden sanatçıların kişisel ve karma sergileriyle şekillenirken; bu sergilere eşlik eden metinlerin yer aldığı kataloglar, sanatçı konuşmaları ve çeşitli buluşmalar ile devam etti. Berlin'de düzenlenen Zilberman Afternoon Tours ise sanatçılar ve üretimleri üzerinden karşılaşmalara alan açmayı sürdürdü. Geçtiğimiz yıl galeri programımızın odağında Lucia Tallová, Neriman Polat, Sandra del Pilar, İz Öztat, Çepo (Nezir Akkul) ve Eşref Yıldırım'ın kişisel sergileri yer aldı. Örneğin İz Öztat'ın Berlin'deki *Done with evil-doing* sergisi, İstanbul'daki Zilberman Dialogues'da gerçekleşen *There And Now, And After?* ile eş zamanlı izleyiciyle buluşarak galerinin iki şehirdeki programları arasında paralel bir bağ kurdu. Sanatçılar bu sergilerde hafıza ve tarih, mekân ve aidiyet, şiddet ve özgürlük, kolonyal ve post-kolonyal ilişkilerin yanı sıra feminist ve sosyo-politik meseleleri ele aldı. Aynı zamanda tarihsel deneyimlerin ve kişisel geçmişlerin bugünkü izlerini çeşitli disiplinlerde araştırdılar. Lucia Tallová'nın Deutsche Bank tarafından 2026 "Artist of the Year" seçilmesinden özellikle büyük mutluluk duyuyoruz. Berlin'deki PalaisPopulaire'de gerçekleşen kapsamlı kişisel sergisi *Moving Clouds*, resim, kolaj ve enstalasyonları bir araya getirerek hafızayı ve hafızanın kırılğanlığını şiirsel bir yaklaşımla ele alıyor. Buluntu fotoğraflar, nesneler ve objelerden yola çıkan Tallová, geride kalanların ve kaybolanların izini sürerken kişisel ve kolektif geçmişin günümüzde nasıl yankı bulduğunu araştırıyor.

Yıl boyunca sanatçılarımız uluslararası sergiler, bienaller ve kurumsal projelerde yer aldı. Azade Köker ve Judith Raum Manifesta 16 Ruhr'a katılırken, Köker'in işleri Basel'de Museum Tinguely'de gerçekleşen *Labouring Bodies* sergisinde de yer aldı. İz Öztat, MSN Warsaw'da düzenlenen 6. Kyiv Bienali *Near East, Far West* ile OFF-Biennale Budapest'e katıldı. Isaac Chong Wai'in Taipei Bienali'ndeki katılımını, Neue Nationalgalerie ve Serralves'teki projeleri ve Hong Kong'daki Tai Kwun Contemporary'de kapsamlı bir performans programının eşlik ettiği büyük ölçekli kişisel sergisi izledi. Chong ayrıca Carlos Aires ve Selçuk Artut ile birlikte 7. Mardin Bienali'ne katıldı.

Sim Chi Yin'in çalışmaları; Asya, Avrupa ve Amerika Birleşik Devletleri'ndeki çeşitli kurumlarda izleyiciyle buluştu; sanatçı ilk kez takdim edilen, Objectifs Women in Focus Art ödülünü kazandı ve New York'taki Storefront for Art and Architecture'da kişisel bir sergi gerçekleştirdi. Heba Y. Amin'in pratiği de uluslararası alanda önemli bir görünürlük kazandı. Kunstmuseum Stuttgart'ta Hans Molfenter Prize kapsamında gerçekleşen sunumunun ardından Ithra Art Prize'a aday gösterilen sanatçının, Lecce'de Museo Castromediano ve San Francesco della Scarpa olmak üzere iki farklı mekâna yayılan *The Future Image* başlıklı kişisel sergisi, teknoloji, hafıza söylemleri ve temsil politikaları üzerine süregelen araştırmalarını sürdürüyor.

Yane Calovski'nin *Embroidery* adlı eseri, Łódź'daki Muzeum Sztuki'de gerçekleşen *Gifts of Friendship* sergisinde

yer aldı. Sergi, sanatçıların kurumlara armağan ettiği işler üzerinden dayanışmayı ve kamusal koleksiyonların oluşum biçimlerini ele alıyor. Simon Wachsmuth'un 13. Berlin Bienali'nde gösterilen *From Heaven High* (2025) adlı işi ise Solingen'deki Center for Persecuted Arts'ta, *Open your minds at last! Dada as Political Art Between the World Wars* sergisine çağdaş bir müdahale olarak sergilendi. 1920'de düzenlenen Birinci Uluslararası Dada Fuarı'nın mirasını yeniden ele alan çalışma, sanatsal muhalefetin tarihini, bugün hâlâ güncelliğini koruyan ifade özgürlüğü ve siyasi baskı üzerinden ilişkilendiriyor.

Uyum, kolektif sorumluluk ve politik dönüşüm meseleleri, Itamar Gov'un Kunstmuseum Magdeburg için geliştirdiği anıtsal yerleştirmesi *The Rhinoceros in the Room*'un da merkezinde yer alıyor. Tarihsel, politik ve edebi referansları bir araya getiren çalışma, bireylerin ve toplumların yıkıcı politik hareketlerin bir parçası hâline gelme süreçlerini inceliyor. Magdeburg'un ardından eser Saksonya-Anhalt boyunca yolculuğuna devam ederken, Gov'un işleri Ars Electronica'da da yeni izleyicilerle buluştu. Bunlar, geçtiğimiz yılı şekillendiren sergilerden, buluşmalardan ve karşılaşmalardan yalnızca bazıları. Galer programının yanı sıra sanatçılarımızın dahil olduğu pek çok kurumsal proje aracılığıyla üretimleri farklı bağlamlarda yer almaya ve uluslararası ölçekte geniş bir izleyici kitlesine ulaşmaya devam etti.

Galeri açısından bu yıl, uzun yıllardır sürdürdüğümüz Genç, Yeni, Farklı programı için de yeni bir dönemin başlangıcı oldu. Yeni sanatsal pratikleri desteklemek amacıyla 2010 yılında başlatılan program, 2026 itibarıyla Zilberman Unfold adıyla devam ediyor. İlk kez Berlin ve İstanbul'daki sergiler ortak bir tema etrafında şekillenerek, tüm başvurular tek bir uluslararası jüri tarafından değerlendirildi. *Sites of Relation / İlişki Alanları* başlığı altında, kendi varoluş koşulları üzerine düşünen sanatsal pratiklere odaklandık: üretimin gerçekleştiği yerlere, ilişkilendiği tarihlere, kullandığı malzemelere ve onu şekillendiren bağımlılıklara. Donna Haraway'ın "situated knowledges" kavramından hareket eden sergi, sanatsal pratiği ortaya çıktığı toplumsal, ekonomik, politik ve maddi koşullardan ayrı düşünmüyor. Bu koşullar işin dışında kalmak yerine, doğrudan onun biçimine ve anlamına dahil oluyor. Küratoryal, sanatsal, kurumsal ve koleksiyonerlik alanlarından farklı bakış açılarını bir araya getiren jüride bağımsız küratör Ceren Erdem; Deutsche Bank Global Sanat ve Kültür Direktörü Britta Färber; Hamburger Bahnhof küratörü Anna-Catharina Gebbers; koleksiyoner Enis Karavil; sanatçı İz Öztat ve Zilberman Program Yöneticisi Aybüke Sanuç yer aldı.

Bunlar, geçtiğimiz yılı şekillendiren sergilerden ve buluşmalardan yalnızca bazıları. Sanatçılarımızın işleri uluslararası ölçekte kamusal ve özel koleksiyonlara dahil olurken; sanatçılar, kurumlar, mekânlar ve izleyiciler arasında yeni bağlar kuruldu. Bu çalışmaları mümkün kılan ve desteklerini esirgemeyen Moiz Zilberman'a; galeriyi ve programını birlikte şekillendirdiğimiz sanatçılarımıza, çalışma arkadaşlarımıza, iş birlikçilerimize ve dostlarımıza teşekkür ederiz. Bu almanağın geçtiğimiz yıla dönüp bakmak için bir alan açmasını ve aynı zamanda önümüzdeki döneme dair merak uyandırmasını umuyoruz.

Lotte Laub

Im vergangenen Jahr hat Zilberman sein Programm zwischen Berlin und Istanbul weiterentwickelt und war zugleich international mit Ausstellungen, Kunstmessen, Publikationen und diskursiven Formaten präsent. Durch unsere Teilnahme an Messen in Turin, Istanbul, Singapur und Mexiko-Stadt konnten wir die Werke unserer Künstler:innen unterschiedlichen Publika vorstellen, bestehende Verbindungen vertiefen und neue knüpfen. In Berlin und Istanbul zeigten wir Einzel- und Gruppenausstellungen mit Künstler:innen verschiedener Generationen und künstlerischer Ansätze, begleitet von Katalogen, Künstler:innengesprächen und weiteren diskursiven Formaten. Die Zilberman Afternoon Tours in Berlin boten weiterhin regelmäßig Gelegenheit zur Begegnung mit Künstler:innen und ihren Arbeiten.

Die Einzelausstellungen von Lucia Tallová, Neriman Polat, Sandra del Pilar, İz Öztat, Çepo (Nezir Akkul) und Eşref Yıldırım bildeten einen wichtigen Teil unseres Galerieprogramms. İz Öztats Soloausstellung *Done with evil-doing* in Berlin etwa lief parallel zu *There And Now, And After?* im Rahmen unseres Programms Zilberman Dialogues in Istanbul und stellte damit eine unmittelbare Verbindung zwischen den beiden Städten der Galerie her. In den Ausstellungen verhandelten die Künstler:innen Fragen von Erinnerung und Geschichte, Ort und Zugehörigkeit, kolonialen und postkolonialen Verflechtungen, Gewalt und Freiheit sowie feministischen und gesellschaftspolitischen Perspektiven. Dabei ging es immer wieder auch darum, wie historische Erfahrungen, Machtverhältnisse und persönliche Geschichten in der Gegenwart fortwirken.

Besonders freut uns, dass Lucia Tallová zur „Künstlerin des Jahres“ 2026 der Deutschen Bank ernannt wurde. Ihre umfangreiche Einzelausstellung *Moving Clouds* im PalaisPopulaire in Berlin verbindet Malerei, Collage und Installation zu einer poetischen Erkundung von Erinnerung und ihrer Brüchigkeit. Mit gefundenen Fotografien, Objekten und Fragmenten verfolgt Tallová, was bleibt, was verschwindet und wie persönliche und kollektive Geschichten in der Gegenwart weiterklingen.

Im Laufe des Jahres waren unsere Künstler:innen an internationalen Ausstellungen, Biennalen und institutionellen Projekten beteiligt. Azade Köker und Judith Raum nehmen an der Manifesta 16 Ruhr teil, Kökers Arbeit war zudem in *Labouring Bodies* im Museum Tinguely in Basel zu sehen. İz Öztat war Teil von *Near East, Far West*, der 6. Kyiv Biennial im MSN Warschau, sowie der OFF-Biennale Budapest. Auf Isaac Chong Wais Beteiligung an der Taipei Biennial und auf Projekte in der Neuen Nationalgalerie und im Serralves folgte eine große Einzelausstellung mit umfangreichem Performanceprogramm im Tai Kwun Contemporary in Hongkong. Gemeinsam mit Carlos Aires und Selçuk Artut war er auch auf der 7. Mardin-Biennale vertreten. Die Arbeiten von Sim Chi Yin wanderten zwischen Institutionen in Asien, Europa und den Vereinigten Staaten. Sie erhielt den erstmals vergebenen Objectifs Women in Focus Art Prize und zeigte eine Einzelausstellung im Storefront for Art and Architecture in New York. Auch Heba Y. Amins Praxis fand erhebliche internationale Anerkennung. Nach ihrer Präsentation im Zusammenhang mit dem Hans-Molfenter-Preis im Kunstmuseum Stuttgart wurde sie für den Ithra Art Prize nominiert, während sie sich in ihrer Einzelausstellung *The Future Image*, die an zwei Ausstellungsorten in Lecce, dem Museo Castromediano und San Francesco della Scarpa, gezeigt wird, weiter mit Erinnerungsdiskursen und Fragen der Repräsentation auseinandersetzt. Yane Calovskis *Embroidery* trat in *Gifts of Friendship* im Muzeum Sztuki in Łódź in einen

weiteren institutionellen Zusammenhang ein, eine Ausstellung über Schenkungen von Künstler:innen, über Solidarität und über die Entstehung öffentlicher Sammlungen. Nach seiner Präsentation auf der 13. Berlin Biennale fand Simon Wachsmuths *From Heaven High* (2025) einen neuen Kontext im Zentrum für verfolgte Künste in Solingen, wo die Arbeit als zeitgenössische Intervention in *Öffnet endlich euren Geist! Dada als politische Kunst zwischen den Weltkriegen* gezeigt wurde. Im Rückgriff auf die Erste Internationale Dada-Messe von 1920 verbindet sie Geschichten künstlerischen Widerspruchs mit Fragen der Meinungsfreiheit und der politischen Repression, die bis heute drängen. Fragen der Konformität, der kollektiven Verantwortung und der politischen Transformation stehen auch im Zentrum von Itamar Govs *The Rhinoceros in the Room*, einer monumentalen Installation, die für das Kunstmuseum Magdeburg entstand. Die Arbeit führt historische, politische und literarische Bezüge zusammen und denkt über die Prozesse nach, in denen Einzelne und Gesellschaften zu Mitwirkenden zerstörerischer politischer Bewegungen werden. Von Magdeburg aus setzte das Rhinoceros seinen Weg durch Sachsen-Anhalt fort, und Govs Arbeit erreichte bei der Ars Electronica ein weiteres Publikum. Dies sind nur einige der Ausstellungen, Begegnungen und Entwicklungen, die das vergangene Jahr geprägt haben. Im Galerieprogramm wie in den zahlreichen institutionellen Projekten unserer Künstler:innen traten ihre Arbeiten weiterhin in neue Kontexte ein und erreichten international ein weites Publikum.

In der Galerie begann in diesem Jahr ein neues Kapitel unseres langjährigen Formats Young Fresh Different. 2010 gegründet, um aufstrebende künstlerische Praktiken zu fördern, trägt es seit 2026 den Namen Zilberman Unfold. Erstmals entwickelten sich die Ausstellungen in Berlin und Istanbul aus einem gemeinsamen thematischen Fokus und wurden von einer einzigen internationalen Jury ausgewählt. Unter dem Titel *Sites of Relation* richteten wir den Blick auf künstlerische Praktiken, die die Bedingungen ihrer eigenen Entstehung reflektieren: die Orte, an denen sie Gestalt annehmen, die Geschichten, auf die sie reagieren, die Materialien, mit denen sie arbeiten, und die Abhängigkeiten, die sie prägen. Anknüpfend an Donna Haraways Konzept des situierten Wissens verstand die Ausstellung künstlerische Praxis als untrennbar mit den sozialen, ökonomischen, politischen und materiellen Umständen verbunden, aus denen sie hervorgeht. Diese Bedingungen bleiben dem Werk nicht äußerlich, sondern gehen in seine Form und Bedeutung ein. Die Jury versammelte kuratorische, künstlerische, institutionelle und sammlerische Perspektiven: Ceren Erdem, freie Kuratorin, Britta Färber, Global Head of Art & Culture bei der Deutschen Bank, Anna-Catharina Gebbers, Kuratorin am Hamburger Bahnhof, Enis Karavil, Sammler, İz Öztat, Künstlerin, und Aybüke Sanuç, Program Manager bei Zilberman.

Dies sind nur einige der Ausstellungen und Begegnungen, die das Jahr geprägt haben. Werke gingen international in öffentliche und private Sammlungen ein, und zwischen Künstler:innen, Institutionen, Orten und Publikum entstanden neue Verbindungen. Wir danken Moiz Zilberman, dessen Engagement diese Arbeit möglich macht, sowie unseren Künstler:innen, Kolleg:innen, Partner:innen und Freund:innen, die die Galerie und ihr Programm weiterhin prägen. Wir hoffen, dass dieser Almanach auf das vergangene Jahr zurückblickt und zugleich neugierig auf das Kommende macht.

Lotte Laub

UNBECOMINGS

Curator // K rator // Kurator*in
Misal Adnan Yıldız

Soufiane Ababri, Berk Akkaya, Hurricane Alexander, Ateş Alpar, Cibelle Cavalli Bastos,
Filip Berg, Isaac Chong Wai, Leman Sevd  Daricioğlu, Pedro G mez-Ega a, Ga per
Kun i , leo, S rah M rtinus, Jonas Monka, İ   ztat & Ra, Sunny Pfalzer, Spyros Rennt,
Denys Shantar, Viron Erol Vert

09.09. —
15.11.2025

UNSTABLE MONUMENTS
Geçici Anıtlar
LUCIA TALLOVÁ

20.09.—
19.11.2025



GROUNDLESS

Zeminsiz

NERİMAN POLAT

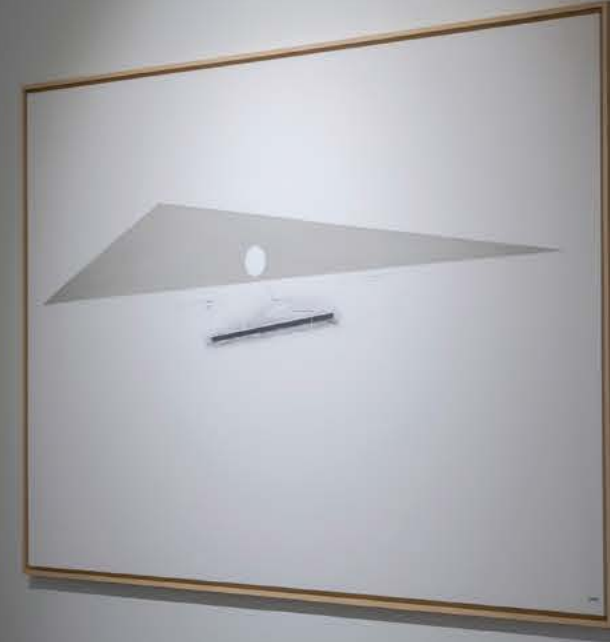
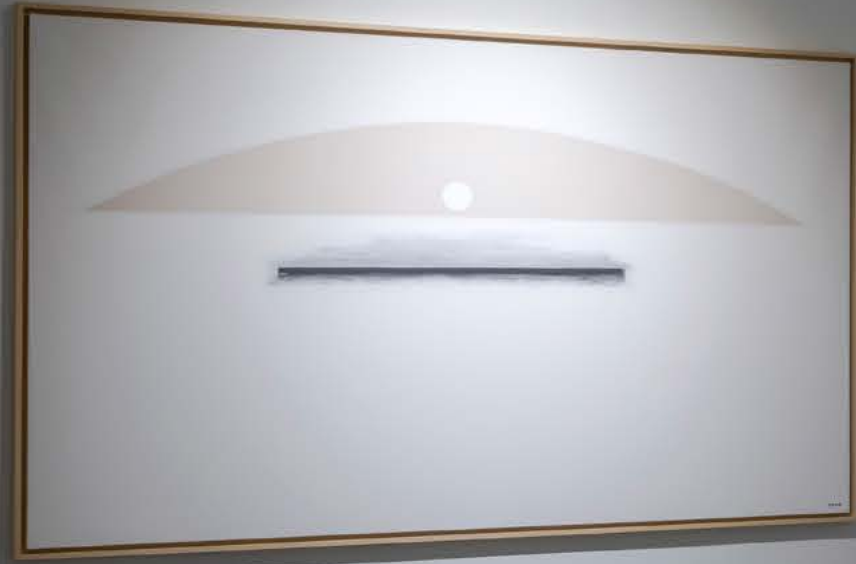


02.12.2025—
07.02.2026



GAPS AND GHOSTS
Boşluklar ve Hayaletler
SANDRA DEL PILAR

11.12.2025—
31.01.2026



SNOWBLIND
ÇEPO (NEZİR AKKUL)

14.02—
24.04.2026



THERE AND NOW, AND AFTER?

Şimdi ve Orada, ya Sonra?

iz ÖZTAT

14.02.—
24.04.2026



DONE WITH EVIL-DOING
Vorbei mit der Übeltäterei
İZ ÖZTAT



20.02.—
03.05.2026

IT RAINED HEAVILY THAT DAY
O gün çok yağmur yağdı
EŞREF YILDIRIM

14.05.—
18.07.2026



CRUISING TERRITORIES

Curator // Küratör // Kurator*in
Ece Ateş & Lusin Reinsch

Heba Y. Amin, Janet Bellotto, Aslı  avu o lu, Fatoş İrwen,
Sim Chi Yin, Wie-yi T. Lauw, Cengiz Tekin

26.05.—
11.07.2026

ZILBERMAN UNFOLD'26

Sites of Relation / İlişki Alanları

Jüri // Jury

Ceren Erdem, Britta Färber, Anna-Catharina Gebbers, Enis Karavil, İz Öztat, Aybüke Sanuç

Jamal Ageli, Eight Fang, Philipp Farra, Gabriela Lesmes López, Isabel Monti, Elif Muhit,
Vitalii Shupliak, Lotta Stubenrauch, Elvan Tekin, Johannes Thiel, Alungoo Xatan

23.07.—
22.08.2026



ZILBERMAN UNFOLD'26

Sites of Relation / İlişki Alanları

Jüri // Jury

Ceren Erdem, Britta Färber, Anna-Catharina Gebbers, Enis Karavil, İz Öztat, Aybüke Sanuç

Büşra Aydagün, Jiyan Ayaz, Baran Batıbay, İrem Bekmezci, Sude Çulha, Sibel Dursun
Halit Furkan Gençtürk, Tunahan Havrandere, Rana Kelleci, Edanur Sabuncu

25.07.—
22.08.2026

NEWS/ HABERLER/ NEUIGKEITEN

**MUSEUM/
INSTITUTION/
BIENNIAL/
EXHIBITIONS**
Müze+Kurum+Bienal+Sergi
Museum+Institutionen+
Biennale+ Ausstellungen

Heba Y. Amin @ Fondazione Merz
(27.10.2025)



(EN) Fondazione Merz presented the second edition of *Push the Limits*, an exhibition project curated by Claudia Gioia and Beatrice Merz. Referencing Mario Merz’s statement “culture strips to reveal war,” the exhibition emphasized the freedom and responsibility of art and culture, particularly at a time when principles of coexistence and law are continually unsettled. The exhibition was open at Fondazione Merz from October 27, 2025 to February 1, 2026.

(TR) Fondazione Merz, Claudia Gioia ve Beatrice Merz'in küratörlüğünü üstlendiği *Push the Limits* sergi projesinin ikinci edisyonunu sundu. Mario Merz'in “culture strips to reveal war” ifadesine atıfta bulunan sergi, özellikle birlikte yaşama ve hukuk ilkelerinin sürekli olarak belirsiz olduğu bir dönemde, sanat ve kültürün özgürlüğünü ve sorumluluğunu vurguladı. Sergi, 27 Ekim 2025'ten 1 Şubat 2026'ya kadar Fondazione Merz'de ziyaretçilerle buluştu.

(DE) Die Fondazione Merz zeigte die zweite Ausgabe des Ausstellungsprojekts *Push the Limits*, kuratiert von Claudia Gioia und Beatrice Merz. Im Rückgriff auf Mario Merz’ Satz, die Kultur entkleide sich, um den Krieg sichtbar zu machen, betonte die Ausstellung die Freiheit und die Verantwortung von Kunst und Kultur, gerade in einer Zeit, in der die Prinzipien des Zusammenlebens und des Rechts fortwährend erschüttert werden. Die Ausstellung war vom 27. Oktober 2025 bis zum 1. Februar 2026 in der Fondazione Merz zu sehen.

Heba Y. Amin, *Iterations on witnessing*, 2025

Carlos Aires @ S.M.A.K. (29.11.2025)

(EN) As part of EUROPALIA ESPAÑA, S.M.A.K. presented the group exhibition *Resistance. The Power of the Image*, explore how images have shaped the

struggle for democratic values from the Spanish Civil War to today. The exhibition, commissioned by EUROPALIA ESPAÑA and curated by Marta Ramos-Yzquierdo and Sam Steverlynck, was on view between November 29, 2025 and March 8, 2026.



(TR) EUROPALIA ESPAÑA kapsamında S.M.A.K., *Resistance. The Power of the Image (Direniş. Görüntünün Gücü)* adlı grup sergisini sundu. Sergi, İspanya İç Savaşı’ndan günümüze uzanan süreçte, görüntülerin demokratik değerler için verilen mücadeleyi nasıl şekillendirdiğini ele aldı. Serginin küratörlüğünü Marta Ramos-Yzquierdo ve Sam Steverlynck üstlendi. Sergi, 29 Kasım 2025–8 Mart 2026 tarihleri arasında S.M.A.K.’ta gerçekleşti.

(DE) Im Rahmen von EUROPALIA ESPAÑA zeigte das S.M.A.K. die Gruppenausstellung *Resistance. The Power of the Image*. Sie ging der Frage nach, wie Bilder den Kampf um demokratische Werte vom Spanischen Bürgerkrieg bis in die Gegenwart geprägt haben. Die von EUROPALIA ESPAÑA in



Auftrag gegebene und von Marta Ramos-Yzquierdo und Sam Steverlynck kuratierte Ausstellung war vom 29. November 2025 bis zum 8. März 2026 zu sehen.

Carlos Aires, *Blind*, 2025. © S.M.A.K.

Fatoş İrwen @ Vienna Art Week 2025
(08.11.2025)

(EN) Fatoş İrwen was among the international artists participating in the Vienna Art Week 2025: *Learning Systems*, taking place between November 8 to 14, 2025, at the historic Funkhaus Wien. Curated by Robert Punkenhofer (Artistic Director of Vienna Art Week) and Işın Önel (Co-Curator), the exhibition brought together leading international artists and Vienna-based positions in a setting that expands beyond the traditional white cube, making full use of the building’s layered history and spatial complexity.

(TR) Fatoş İrwen, 8 – 14 Kasım 2025 tarihleri arasında tarihi Funkhaus Wien'de düzenlenen Viyana Sanat Haftası 2025 sergisi *Learning Systems*’e katılan uluslararası sanatçılar arasında yer aldı. Robert Punkenhofer (Viyana Sanat Haftası Sanat Direktörü) ve Işın Önel (Eş Küratör) tarafından küratörlüğü üstlenilen sergi, geleneksel beyaz küpün ötesine geçen bir ortamda, binanın katmanlı tarihini ve mekânsal karmaşıklığını tam olarak kullanarak, önde gelen uluslararası sanatçıları ve Viyana'da üretimlerini sürdüren sanatçıları bir araya getirdi.

(DE) Fatoş İrwen gehörte zu den internationalen Künstlerinnen und Künstlern der Vienna Art Week 2025: *Learning Systems*, die vom 8. bis 14. November 2025 im historischen Funkhaus Wien stattfand. Kuratiert von Robert Punkenhofer (Künstlerischer Leiter der Vienna Art Week) und Işın Önel (Ko-Kuratorin), versammelte die Ausstellung führende internationale Positionen und in Wien ansässige Arbeiten in einem Rahmen, der über den klassischen White Cube hinausgeht und die vielschichtige Geschichte und die räumliche Komplexität des Gebäudes ausschöpft.

Cengiz Tekin @ MeshRu İstanbul
(19.11.2025)



(EN) MeshRu, the contemporary art space initiated by Paloma Hotels Group to bring together artists from diverse disciplines, opened its new season with its fourth exhibition, *Whose Story Is This, After All?* On view from November 19, 2025 to February 8, 2026, the exhibition presents a collaborative project by Esra Gülmen and Cengiz Tekin.

(TR) Paloma Hotels Group tarafından farklı disiplinlerden sanatçıları bir araya getirmek amacıyla kurulan çağdaş sanat mekânı MeshRu, dördüncü sergisi *Sonuçta Bu Kimin Hikâyesi?* ile yeni sezonunu açtı. 19 Kasım 2025'ten 8 Şubat 2026'ya kadar izlenebilen sergi, Esra Gülmen ve Cengiz Tekin'in ortak projesini sunuyor.

(DE) MeshRu, der von der Paloma Hotels Group gegründete Raum für zeitgenössische Kunst, der Künstlerinnen und Künstler unterschiedlicher Disziplinen zusammenführt, eröffnete seine neue Saison mit der vierten Ausstellung *Whose Story Is This, After All?* Vom 19. November 2025 bis zum 8. Februar 2026 zeigt sie ein gemeinsames Projekt von Esra Gülmen und Cengiz Tekin.

Esra Gülmen & Cengiz Tekin, *Whose story is this, after all?*, 2025

Judith Raum @ Humboldt Forum
Berlin (28.11.2025)

(EN) Curated by Kerstin Pinther and Ute Marxreiter, the exhibition *Making Kin* ran between November 28, 2025, and August 3, 2026, at Humboldt Forum Berlin. The

exhibition was interconnected by the understanding that we are all woven into a dynamic fabric of relationships. This relational worldview was a criticism of (colonial) regimes of violence and exploitation, as well as state ideologies that reduce the diversity of relationships to models of rigid forms of belonging.

(TR) Kerstin Pinther ve Ute Marxreiter tarafından küratörlüğü üstlenilen *Making Kin* sergisi, 28 Kasım 2025 – 3 Ağustos 2026 tarihleri arasında Humboldt Forum Berlin'de yer aldı. Sergi, hepimizin dinamik bir ilişki dokusuna bağlı olduğumuz anlayışıyla birbirine bağlanıyor. Bu ilişkisel dünya görüşü, (sömürgeci) şiddet ve sömürü rejimlerinin yanı sıra, ilişkilerin çeşitliliğini katı aidiyet biçimlerine indirgeyen devlet ideolojilerine yönelik eleştiriler getiriyor.



(DE) Die von Kerstin Pinther und Ute Marxreiter kuratierte Ausstellung *Making Kin* lief vom 28. November 2025 bis zum 3. August 2026 im Humboldt Forum Berlin. Sie verband sich in der Einsicht, dass wir alle in ein dynamisches Gewebe von Beziehungen eingewoben sind. Dieses relationale Weltbild richtete sich kritisch gegen (koloniale) Regime der Gewalt und der Ausbeutung ebenso wie gegen staatliche Ideologien, welche die Vielfalt der Beziehungen auf starre Modelle von Zugehörigkeit reduzieren.

Judith Raum, *Iguana*, 2015. © Ludger Paffrath

Larry Muñoz @ Vértigo Contemporary
(28.11.2025)

(EN) Vértigo Contemporary presented *Iteraciones*, a group exhibition on view from November 28, 2025, brought together

five artists—José Rosero, Santiago Castro, Laura Mora, Larry Muñoz, and Pez Barcelona—whose practices explore the demanding, iterative nature of artistic creation. Iteraciones invited viewers to look beyond the finished object and toward the cycles of effort that shape it.

(TR) Vértigo Contemporary, 28 Kasım 2025 tarihinde açılışını yapan *Iteraciones* adlı grup sergisini sundu. Sergi, sanatsal yaratımın zorlu ve tekrarlayıcı doğasını keşfeden sanatçılar José Rosero, Santiago Castro, Laura Mora, Larry Muñoz ve Pez Barcelona'yı bir araya getirdi. Iteraciones, bu beş sesi bir araya getirerek izleyicileri, bitmiş nesnenin ötesine, onu şekillendiren çaba döngülerine bakmaya davet etti.

(DE) Vértigo Contemporary zeigte ab dem 28. November 2025 die Gruppenausstellung *Iteraciones*. Sie brachte fünf Künstlerinnen und Künstler zusammen, José Rosero, Santiago Castro, Laura Mora, Larry Muñoz und Pez Barcelona, deren Arbeiten dem fordernden, iterativen Wesen künstlerischen Schaffens nachgehen. Iteraciones lud dazu ein, über das fertige Objekt hinaus auf die Zyklen der Anstrengung zu blicken, die es formen.

Fatoş İrwen @ Forum Kunst in German Bundestag (05.12.2025)

(EN) The exhibition *Beginning* by Fatoş İrwen was on view from December 5, 2025 to February 1, 2026 as part of “Us – 19 fundamental rights. 19 artistic positions. One dialogue space” at the Forum Kunst at the Bundestag. *Beginning* follows the cracks through which light enters, allowing places, bodies, and materials marked by violence to tell stories of perseverance, freedom, and the continuous flow of life.

(TR) Fatoş İrwen'in *Beginning* adlı kişisel sergisi, Us – 19 fundamental rights. 19 artistic positions. One dialogue space kapsamında 5 Aralık 2025'ten 1 Şubat 2026'ya kadar Bundestag'daki Forum Kunst'ta ziyaretçilerle buluştu. *Beginning*, ışığın girdiği çatlakları takip ederek, şiddetle damgalanmış mekânların, bedenlerin ve

malzemelerin azim, özgürlük ve hayatın sürekli akışının hikâyelerini anlatmasına olanak tanıyor.

(DE) Die Ausstellung *Beginning* von Fatoş İrwen war vom 5. Dezember 2025 bis zum 1. Februar 2026 im Forum Kunst des Deutschen Bundestages zu sehen, im Rahmen von Us. 19 fundamental rights. 19 artistic positions. One dialogue space. *Beginning* folgt den Rissen, durch die das Licht eintritt, und lässt Orte, Körper und Materialien, die von Gewalt gezeichnet sind, Geschichten von Beharrlichkeit, von Freiheit und vom fortwährenden Fluss des Lebens erzählen.

Yane Calovski @ Museum of Contemporary Art of Montenegro (11.12.2025)



(EN) Yane Calovski and Hristina Ivanoska were part of the group show *Museum Yet to Be* at the Museum of Contemporary Art of Montenegro, on view between December 11, 2025, and March 2026. Curated by Milica Bezmarević, Mišela Blanuša, and Jovanka Popova, the exhibition invited reflection on ethical dimensions and the often-questioned standards of institutional integrity.

(TR) Yane Calovski ve Hristina Ivanoska, 11 Aralık 2025 ile Mart 2026 tarihleri arasında Karadağ Çağdaş Sanat Müzesi'nde

sergilenen *Museum Yet to Be* adlı grup sergisinde yer aldı. Milica Bezmarević, Mišela Blanuša ve Jovanka Popova'nın küratörlüğünü üstlendiği sergi, etik boyutlar ve sık sık sorgulanan kurumsal bütünlük standartları üzerine düşünmeye davet etti.

(DE) Yane Calovski und Hristina Ivanoska waren Teil der Gruppenausstellung *Museum Yet to Be* im Museum für Zeitgenössische Kunst Montenegro, zu sehen vom 11. Dezember 2025 bis März 2026. Kuratiert von Milica Bezmarević, Mišela Blanuša und Jovanka Popova, lud die Ausstellung dazu ein, über ethische Dimensionen und über die vielfach infrage gestellten Maßstäbe institutioneller Integrität nachzudenken.

Yane Calovski & Hristina Ivanoska, *Oneness*, 2016. Poster © Museum of Contemporary Art of Montenegro

Alpin Arda Bağcık @ Müze Gazhane (25.12.2025)

(EN) Taking place between December 25, 2025 and March 22, 2026 at Müze Gazhane, *When Dust Overshadows the Stars*, curated by Uras Kızıl, brought together artists whose practices engage with the notions of light, darkness, and their shifting interplay. Taking inspiration from the 19th century—a period marked by Enlightenment thought alongside its inherent contradictions—the exhibition reflects on dust and stars as opposing yet intertwined forces.

(TR) 25 Aralık 2025 ile 22 Mart 2026 tarihleri arasında Müze Gazhane'de gerçekleşen Uras Kızıl küratörlüğündeki *Toz, Yıldızları Gölgede Bıraktığında* sergisi, ışık, karanlık ve bunların değişken etkileşim kavramlarıyla ilgilenen sanatçıları bir araya getiriyor. Aydınlanma düşüncesinin ve onun içsel çelişkilerinin damgasını vurduğu 19. yüzyıldan ilham alan sergi, toz ve yıldızları zıt ama birbiriyle iç içe geçmiş güçler olarak ele alıyor.

(DE) Vom 25. Dezember 2025 bis zum 22. März 2026 versammelte die von Uras Kızıl kuratierte Ausstellung *When Dust Overshadows the Stars* im Müze Gazhane



künstlerische Arbeiten, die sich mit Licht, mit Dunkelheit und mit deren wechselndem Zusammenspiel befassen. Ausgehend vom 19. Jahrhundert, einer Zeit des Aufklärungsdenkens und seiner inneren Widersprüche, betrachtet die Ausstellung Staub und Sterne als gegensätzliche und zugleich verflochtene Kräfte.

Alpin Arda Bağcık, *Mezoridazin*, 2017

Isaac Chong Wai @ Kollwitz Museum Köln (21.01.2026)

(EN) From January 21 to March 15, 2026, Isaac Chong Wai presented his video installation *Die Mütter – Bildstörung #1* at the Kollwitz Museum Köln as part of the exhibition Kollwitz Neu Sehen. Inspired by Käthe Kollwitz's 1921/22 woodcut *Die Mütter*, the work transforms her imagery of maternal care, protection, loss, and solidarity into a contemporary, transnational dialogue.



(TR) 21 Ocak – 15 Mart 2026 tarihleri arasında Isaac Chong Wai, Kollwitz Neu Sehen sergisi kapsamında Köln Kollwitz Müzesi'nde *Die Mütter – Bildstörung #1* adlı video enstalasyonunu sergiledi. Käthe Kollwitz'in 1921/22 tarihli *Die Mütter* adlı ağaç baskısından esinlenen eser, sanatçının

anne şefkati, koruma, kayıp ve dayanışma imgelerini çağdaş, ulusötesi bir diyaloga dönüştürüyor.

(DE) Vom 21. Januar bis zum 15. März 2026 zeigte Isaac Chong Wai seine Videoinstallation *Die Mütter – Bildstörung #1* im Kollwitz Museum Köln, im Rahmen der Ausstellung Kollwitz Neu Sehen. Angeregt von Käthe Kollwitz' Holzschnitt *Die Mütter* von 1921/22, überführt die Arbeit deren Bildsprache von mütterlicher Sorge, von Schutz, Verlust und Solidarität in einen gegenwärtigen, transnationalen Dialog.

Isaac Chong Wai, *Die Mütter*, 2022

Itamar Gov @ Kunstmuseum Magdeburg (25.01.2026)



(EN) Between January 25 and March 11, 2026, Itamar Gov took over the Romanesque monastery church within the Kunstmuseum Magdeburg. In this historic setting, Gov unveiled his new work *The Rhinoceros in the Room. Or: A Tale of Banality and Evil*. Following its presentation in Magdeburg, the rhinoceros continued its journey, curated by Annegret Laabs, to Halle, Salzwedel, Dessau and Zeitz. Inspired by Eugène Ionesco's absurdist play *Rhinoceros*, the work reflects on conformity, authoritarianism, collective responsibility, and the quiet normalization of violence.

(TR) 25 Ocak – 11 Mart 2026 tarihleri arasında Itamar Gov, Kunstmuseum Magdeburg'un müze kompleksinde yer alan Romanesk manastır kilisesini *The Rhinoceros in the Room. Or: A Tale of Banality and Evil* adlı yeni eseri için bir sergi

mekânına dönüştürdü. Eugène Ionesco'nun absürt tiyatro oyunu *Rhinoceros*'tan esinlenen eser, konformizm, otoriterlik, toplumsal sorumluluk ve şiddetin sessizce normalleşmesi üzerine bir düşünme alanı açıyor. Annegret Laabs'ın küratörlüğünde Magdeburg'da başlayan sergi, ardından Halle, Salzwedel, Dessau ve Zeitz'daki duraklarla farklı mekânlarda izleyiciyle buluşmaya devam edecek.

(DE) Vom 25. Januar bis zum 11. März 2026 bespielte Itamar Gov die romanische Klosterkirche im Kunstmuseum Magdeburg. In diesem historischen Rahmen stellt Gov seine neue Arbeit *The Rhinoceros in the Room. Or: A Tale of Banality and Evil* vor. Nach der Präsentation in Magdeburg setzte das Nashorn seine von Annegret Laabs kuratierte Reise nach Halle, Salzwedel, Dessau und Zeitz fort. Angeregt von Eugène Ionescos absurdem Theaterstück *Die Nashörner*, denkt die Arbeit über Konformität, über Autoritarismus, kollektive Verantwortung und die stille Normalisierung von Gewalt nach.

Itamar Gov, *The Rhinoceros in the Room*, 2026

Itamar Gov @ Triennale Milano 2026 (04.02.2026)

(EN) Itamar Gov took part in *Una casa, una musa, tre visioni artistiche*, held from February 4 to 22, 2026, as part of the Casa Italia programme at Triennale Milano. Structured around nine thematic sections, each dedicated to a different “Muse,” the exhibition brought together artistic practices spanning disciplines from visual arts and architecture to music and performance, reflecting on diversity as a shared cultural value.

(TR) Itamar Gov, 4 – 22 Şubat 2026 tarihleri arasında Milano Triennale'deki Casa Italia programı kapsamında düzenlenen *Una casa, una musa, tre visioni artistiche* sergisine katıldı. Her biri farklı bir “Muse”a adanmış dokuz tematik bölümden oluşan sergi, görsel sanatlar ve mimariden müzik ve performansla kadar çeşitli disiplinleri kapsayan sanatsal uygulamaları bir araya



getirerek, ortak bir kültürel değer olarak çeşitlilik üzerine bir yansıma sundu.

(DE) Itamar Gov nahm vom 4. bis 22. Februar 2026 an *Una casa, una musa, tre visioni artistiche teil*, einem Beitrag des Programms Casa Italia in der Triennale Milano. In neun thematischen Abschnitten, die jeweils einer Muse gewidmet waren, führte die Ausstellung künstlerische Praktiken von der bildenden Kunst und der Architektur bis zu Musik und Performance zusammen und verstand Vielfalt als gemeinsamen kulturellen Wert.

Itamar Gov, *The Mausoleum of Rejected Citrons*, 2021

Selçuk Artut @ kanvas Dubai (05.02.2026)

(EN) On view from February 5 to April 10, 2026, *Infinite Patterns* by Selçuk Artut was presented at kanvas Dubai. The immersive and interactive exhibition reinterprets centuries-old geometric traditions through digital technologies, inviting visitors into a continuously evolving visual environment shaped by generative systems. Artut extended this inquiry through a public lecture and workshop held on February 7, 2026.

(TR) 5 Şubat – 10 Nisan 2026 tarihleri arasında kanvas Dubai’de izleyiciyle buluşan Selçuk Artut’un *Infinite Patterns* adlı sergisi, dijital teknolojiler aracılığıyla asırlık geometrik gelenekleri yeniden yorumluyor. Sergi, üretken sistemlerin şekillendirdiği ve sürekli dönüşen bir görsel dünyanın kapılarını aralarken, Artut’un dijital teknolojiler, geometri ve görsel algı arasındaki ilişkileri araştıran pratiğine odaklanıyor. Artut, 7 Şubat 2026’da düzenlenen halka açık konferans ve atölye çalışmasıyla sergide ele aldığı konuları farklı bir bağlamda izleyiciyle paylaşarak araştırmasını sürdürdü.



(DE) Vom 5. Februar bis zum 10. April 2026 war *Infinite Patterns* von Selçuk Artut bei kanvas Dubai zu sehen. Die immersive und interaktive Ausstellung deutet jahrhundertealte geometrische Traditionen mit digitalen Mitteln neu und führt die Besucher in eine sich fortwährend wandelnde visuelle Umgebung, die von generativen Systemen geformt wird. Am 7. Februar 2026 vertiefte Artut diese Fragestellung in einem öffentlichen Vortrag und einem Workshop.

Infinite Patterns ©kanvas Dubai

Heba Y. Amin @ Kunststiftung DZ BANK (25.02.2026)

(EN) On view from February 25 to May 23, 2026, Kunststiftung DZ BANK collection exhibition *n+1. Mehr als ein Bild* explored the logic of seriality in contemporary art. Developed through a collaboration between curator Christina Leber, Steffen Siegel, and students of the MA Photography Studies and Research program, the exhibition examined how artworks

unfold through repetition, variation, and accumulation.

(TR) 25 Şubat – 23 Mayıs 2026 tarihleri arasında ziyarete açık olan Kunststiftung DZ BANK koleksiyon sergisi *n+1. Mehr als ein Bild*, çağdaş sanatta serisellik mantığını ele aldı. Küratör Christina Leber, Steffen Siegel ve Fotoğraf Çalışmaları ve Araştırmaları Yüksek Lisans programı öğrencilerinin işbirliğiyle geliştirilen sergi, sanat eserlerinin tekrarlama, varyasyon ve birikim yoluyla nasıl ortaya çıktığını inceledi.

(DE) Vom 25. Februar bis zum 23. Mai 2026 untersuchte die Sammlungsausstellung *n+1. Mehr als ein Bild* der Kunststiftung DZ BANK die Logik der Serialität in der zeitgenössischen Kunst. Entstanden in Zusammenarbeit zwischen der Kuratorin Christina Leber, Steffen Siegel und Studierenden des Masterstudiengangs Photography Studies and Research, fragte die Ausstellung, wie sich Werke durch Wiederholung, Variation und Anhäufung entfalten.

Lucia Tallová @ Künstlerhaus Wien (28.02.2026)



(EN) The exhibition *Im Erweiterten Raum* was on view at the upper floor of Künstlerhaus, from February 28 to June 7, 2026. Conceived as a collaboration between STRABAG ART and Künstlerhaus Vereinigung, the exhibition was curated by Sebastian Haselsteiner and Günther Oberhollenzer. Bringing together significant works from the STRABAG ART Collection, the exhibition focused on outstanding artistic positions in painting and drawing that explore the boundaries of their medium in distinct ways.

(TR) *Im Erweiterten Raum* sergisi, 28 Şubat – 7 Haziran 2026 tarihleri arasında Künstlerhaus’un üst katında ziyaretçilerle buluştu. STRABAG ART ile Künstlerhaus Vereinigung arasındaki bir işbirliği olarak tasarlanan serginin küratörlüğü Sebastian Haselsteiner ve Günther Oberhollenzer tarafından üstlenildi. STRABAG ART Koleksiyonu’ndan önemli eserleri bir araya getiren sergi, resim ve çizim alanlarında, kendi ortamlarının sınırlarını farklı şekillerde keşfeden olağanüstü sanatsal duruşlara odaklandı.

(DE) Die Ausstellung *Im Erweiterten Raum* war vom 28. Februar bis zum 7. Juni 2026 im Obergeschoss des Künstlerhauses zu sehen. Als Zusammenarbeit von STRABAG ART und der Künstlerhaus Vereinigung angelegt, wurde sie von Sebastian Haselsteiner und Günther Oberhollenzer kuratiert. Mit bedeutenden Arbeiten aus der STRABAG ART Collection richtete die Ausstellung den Blick auf herausragende Positionen der Malerei und der Zeichnung, die auf je eigene Weise die Grenzen ihres Mediums ausloten.

Lucia Tallová, *A room with a view*, 2025

Yaşam Şaşmazer @ Hara İstanbul (01.03.2026)



(EN) Hara presents the group exhibition *The Promises of Monsters*, curated by Ezgi Hamzaçebi, on view from March 1, 2026 to February 28, 2027. Bringing together ten artists, the exhibition explores representations of bodies—human and non-human—positioned as “monstrous,” challenging fixed definitions of identity and form.

(TR) Hara, Ezgi Hamzaçebi’nin küratörlüğünü üstlendiği *Canavarların Vaatleri* adlı sergiyi 1 Mart 2026 – 28 Şubat 2027 tarihleri arasında ziyaretçilerle buluşturuyor. On sanatçıyı bir araya getiren sergi, “canavarca” olarak konumlandırılan insan ve insan dışı bedenlerin temsillerini ele alarak, kimlik ve biçime dair sabit tanımlara meydan okuyor.

(DE) Hara zeigt die von Ezgi Hamzaçebi kuratierte Gruppenausstellung *The Promises of Monsters*, zu sehen vom 1. März 2026 bis zum 28. Februar 2027. Mit zehn künstlerischen Positionen befasst sich die Ausstellung mit Darstellungen menschlicher und nichtmenschlicher Körper, die als monströs gelten, und stellt feste Definitionen von Identität und Form infrage.

Yaşam Şaşmazer, *Udagan*, 2026

Itamar Gov @ ZAK Zentrum für Aktuelle Kunst, Berlin (05.03.2026)

(EN) Itamar Gov was included in *Whatever Shape your Heart is in*, a group exhibition on view from March 5 to May 3, 2026, at ZAK Zentrum für Aktuelle Kunst, Berlin. Bringing together Berlin-based artists, the exhibition reflected on the persistence of individual perspective in the face of social and political challenges, foregrounding themes of resistance, vulnerability, and hope.

(TR) Itamar Gov, 5 Mart – 3 Mayıs 2026 tarihleri arasında Berlin’deki ZAK Zentrum für Aktuelle Kunst’ta sergilenen *Whatever Shape your Heart is in* adlı sergide yer aldı. Berlin’de yaşayan sanatçıları bir araya getiren sergi, toplumsal ve siyasi zorluklar karşısında bireysel bakış açısının kalıcılığını ele alırken, direniş, kırılganlık ve umut temalarını ön plana çıkardı.

(DE) Itamar Gov war in *Whatever Shape your Heart is in* vertreten, einer Gruppenausstellung vom 5. März bis zum 3. Mai 2026 im ZAK Zentrum für Aktuelle Kunst, Berlin. Die Ausstellung führte in Berlin lebende Künstlerinnen

und Künstler zusammen und fragte nach der Beharrlichkeit der individuellen Sicht angesichts gesellschaftlicher und politischer Herausforderungen. Widerstand, Verletzlichkeit und Hoffnung standen im Zentrum.

Larry Muñoz @ Museo Arte Contemporanea Bogota (05.03.2026)

(EN) Larry Muñoz is among the artists featured in *Antes, más allá: Prácticas de atención a la materia viva*, a group exhibition curated by Caridad Botella and opened on March 5, 2026, at MAC Museum, UNIMINUTO University. Bringing together a group of artists working across different approaches, the exhibition reflects on materiality as a living field, foregrounding processes of transformation, memory, and care.

(TR) Larry Muñoz, Caridad Botella’nın küratörlüğünü üstlendiği ve 5 Mart 2026 tarihinde UNIMINUTO Üniversitesi MAC Müzesi’nde açılan *Antes, más allá: Prácticas de atención a la materia viva* adlı karma sergide yer alıyor. Farklı yaklaşımlarla çalışan bir grup sanatçıyı bir araya getiren sergi, maddiyeti yaşayan bir alan olarak ele alarak dönüşüm, hafıza ve özen süreçlerini ön plana çıkarıyor.

(DE) Larry Muñoz ist einer der Künstler in *Antes, más allá: Prácticas de atención a la materia viva*, einer von Caridad Botella kuratierten Gruppenausstellung, die am 5. März 2026 im MAC Museum der Universität UNIMINUTO eröffnete. Die Ausstellung versammelt Arbeiten unterschiedlicher Herangehensweisen und begreift Materialität als lebendiges Feld, in dem Prozesse der Verwandlung, der Erinnerung und der Sorge im Vordergrund stehen.

Sena Başöz @ Somers Gallery London (25.03.2026)

(EN) Sensity Studio presented *Becoming Through Pain*, a group exhibition curated by Huma Kabakçı. The exhibition invited audiences to reconsider pain not as a personal burden, but as a shared cultural

and political condition that inspires new forms of expression. The exhibition ran from March 25 to April 2, presenting a platform for artists to challenge traditional narratives and offer transformative perspectives.



(TR) Sensity Studio, Huma Kabakçı'nın küratörlüğünü üstlendiği *Becoming Through Pain* adlı grup sergisini sundu. Sergi, izleyicileri acıyı kişisel bir yük olarak değil, yeni ifade biçimlerine ilham veren ortak bir kültürel ve politik durum olarak yeniden düşünmeye davet etti. 25 Mart – 2 Nisan 2026 tarihleri arasında yer alan sergi, sanatçılara geleneksel anlatılara meydan okumaları ve dönüştürücü bakış açıları sunmaları için bir platform sundu.

(DE) Sensity Studio zeigte die von Huma Kabakçı kuratierte Gruppenausstellung *Becoming Through Pain*. Die Ausstellung lud dazu ein, Schmerz nicht als persönliche Last zu verstehen, sondern als geteilte kulturelle und politische Bedingung, aus der neue Ausdrucksformen hervorgehen. Sie lief vom 25. März bis zum 2. April und bot den Künstlerinnen und Künstlern eine Plattform, überlieferte Erzählungen zu befragen und verwandelnde Perspektiven anzubieten.

© Yulia Lebedeva & Sonia Petina

Aslı Çavuşoğlu @ Arter (01.04.2026)

(EN) Aslı Çavuşoğlu is featured in *Work in Progress*, on view at Arter, Istanbul, from April 1, 2026 to March 14, 2027. Curated by Emre Baykal, the exhibition brings together works produced with Arter's support since 2010 alongside new commissions, reflecting on the institution's fifteen-year commitment to artistic production and collaborative practices.

(TR) Aslı Çavuşoğlu, Arter'in 2010 yılından bu yana sürdürdüğü üretim destek programı kapsamında gerçekleştirilen yapıtları ve bu sergi için üretilen yeni işleri bir araya getirerek kurumun on beş yıllık üretim tarihine odaklanan *Yapım Aşamasında* başlıklı sergide yer alıyor. Emre Baykal küratörlüğünde gerçekleşen sergi, 1 Nisan 2026 – 14 Mart 2027 tarihleri arasında ziyaretçilerle buluşuyor.



(DE) Aslı Çavuşoğlu ist in *Work in Progress* vertreten, zu sehen im Arter, Istanbul, vom 1. April 2026 bis zum 14. März 2027. Die von Emre Baykal kuratierte Ausstellung versammelt Arbeiten, die seit 2010 mit Unterstützung des Arter entstanden sind, sowie neue Auftragsarbeiten. Sie befragt das fünfzehnjährige Engagement der Institution für künstlerische Produktion und für gemeinschaftliche Praktiken.

Aslı Çavuşoğlu, *The Stones Talk/ Taşlar Konuşuyor*, 2013. © Murat Germen. Arter, 2026

Selçuk Artut, Azade Köker, Cengiz Tekin @ Yapı Kredi Kültür Sanat (08.04.2026)

(EN) Selçuk Artut, Azade Köker and Cengiz Tekin are featured in *Imprints of the*

century: Koç Group and the Arts, presented by Yapı Kredi Kültür Sanat Publishing, on view from April 8 to November 29, 2026. Marking the 100th anniversary of the Koç Group, the exhibition traces the group's century-long engagement with art and culture. Curated by Didem Yazıcı with assistant curator Zehra Begüm Kışla, the exhibition features works drawn from the collections, including the Arter Collection, Ali Koç Collection, Ömer Koç Collection, Sadberk Hanım Museum, and the Suna and İnan Kiraç Foundation Collection.

(TR) Selçuk Artut, Azade Köker ve Cengiz Tekin, Yapı Kredi Kültür Sanat tarafından düzenlenen ve 8 Nisan – 29 Kasım 2026 tarihleri arasında ziyaret edilebilecek *Yüzyılın İzleri: Koç Topluluğu ve Sanat* sergisinde yer alıyor. Koç Grubu'nun 100. yılını kutlayan sergi, 1920'lerden günümüze uzanan geniş bir seçkiyle grubun sanat ve kültürle olan yüzyıllık ilişkisini izliyor. Didem Yazıcı'nın küratörlüğünü, Zehra Begüm Kışla'nın yardımcı küratörlüğünü üstlendiği sergide, Arter Koleksiyonu, Ali Koç Koleksiyonu, Ömer Koç Koleksiyonu, Sadberk Hanım Müzesi ve Suna ve İnan Kiraç Vakfı Koleksiyonu gibi önemli koleksiyonlardan eserler yer alıyor.

(DE) Selçuk Artut, Azade Köker und Cengiz Tekin sind in *Imprints of the Century: Koç Group and the Arts* vertreten, präsentiert von Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık, zu sehen vom 8. April bis zum 29. November 2026. Anlässlich des hundertjährigen Bestehens der Koç Group zeichnet die Ausstellung deren jahrhundertelange Beschäftigung mit Kunst und Kultur nach. Kuratiert von Didem Yazıcı mit der kuratorischen Assistentin Zehra Begüm Kışla, zeigt sie Werke aus den Sammlungen Arter, Ali Koç und Ömer Koç, aus dem Sadberk Hanım Museum und aus der Sammlung der Suna und İnan Kiraç Stiftung.

Carlos Aires @ Fondation Francès (18.04.2026)

(EN) On view from April 18 to June 30, 2026 at Fondation Francès, *Tout est politique!* has been extended, continuing

its exploration of the tensions shaping contemporary societies. Conceived as a manifesto-like exhibition, the project brought together nearly 70 international artists across two locations—Clichy and Senlis—addressing questions of power, engagement, and freedom.

(TR) 18 Nisan – 30 Haziran 2026 tarihleri arasında Fondation Francès'te sergilenen *Tout est politique!* sergisi, çağdaş toplumları şekillendiren gerilimleri inceledi. Bir manifesto niteliğinde tasarlanan proje, Clichy ve Senlis olmak üzere iki mekânda, iktidar, katılım ve özgürlük meselelerini ele alan yaklaşık 70 uluslararası sanatçıyı bir araya getirdi.

(DE) *Tout est politique!* ist vom 18. April bis zum 30. Juni 2026 in der Fondation Francès verlängert worden und setzt die Auseinandersetzung mit den Spannungen fort, die gegenwärtige Gesellschaften prägen. Als manifestartige Ausstellung angelegt, versammelt das Projekt an zwei Orten, in Clichy und in Senlis, nahezu 70 internationale Positionen zu Fragen von Macht, von Engagement und Freiheit.

Simon Wachsmuth @ the Center for Persecuted Arts in Solingen (09.05.2026)



(EN) Simon Wachsmuth takes part in the exhibition *Open your minds at last! (Sperren Sie endlich Ihren Kopf auf!)* — *Dada as Political Art Between the World Wars* at the Center for Persecuted Arts in Solingen, which runs from May 9 to September 13, 2026. In addition, an artist talk with Simon Wachsmuth and Prof. Dr. Christian Berger took place on Sunday, July 5, 2026.

(TR) Simon Wachsmuth, Solingen'deki Center for Persecuted Arts in Solingen'de 9 Mayıs – 13 Eylül 2026 tarihleri arasında ziyaretçilerle buluşan *Open your minds at last! (Sperren Sie endlich Ihren Kopf auf!)* — *Dada as Political Art Between the World Wars* sergisinde yer alıyor. Wachsmuth, 5 Temmuz 2026 Pazar günü saat 15:00'te Prof. Dr. Christian Berger ile bir sanatçı söyleşisi gerçekleştirdi.

(DE) Simon Wachsmuth nimmt an der Ausstellung *Sperren Sie endlich Ihren Kopf auf!* Dada als politische Kunst zwischen den Weltkriegen im Zentrum für verfolgte Künste in Solingen teil, die vom 9. Mai bis zum 13. September 2026 läuft. Am Sonntag, dem 5. Juli 2026, fand zudem ein Künstlergespräch mit Simon Wachsmuth und Prof. Dr. Christian Berger statt.

Simon Wachsmuth, *From Heaven High*, 2025

Janet Bellotto @ What the Water Keeps (09.05.2026)



(EN) Janet Bellotto's solo exhibition *What the Water Keeps* was on view at Sist – La Cappella, located just behind St. Mark's Square in Venice from May 9 to June 14, 2026. Bringing together fragments of marine life collected from various islands, the exhibition continued Bellotto's long-term investigation into coastal and archipelagic environments.

(TR) Janet Bellotto'nun Venedik'te açılan son kişisel sergisi *What the Water Keeps*,

San Marco Meydanı'nın hemen arkasında yer alan Sist – La Cappella'da 9 Mayıs – 14 Haziran 2026 tarihleri arasında yer aldı. Çeşitli adalardan toplanan deniz yaşamı parçalarını bir araya getiren sergi, Bellotto'nun kıyı ve takımda ortamlarına yönelik uzun soluklu araştırmasını sürdürüyor.

(DE) Janet Bellottos Einzelausstellung *What the Water Keeps* war vom 9. Mai bis zum 14. Juni 2026 in Sist, La Cappella, unmittelbar hinter dem Markusplatz in Venedig zu sehen. Mit Fragmenten des Meereslebens, gesammelt auf verschiedenen Inseln, setzte die Ausstellung Bellottos langjährige Untersuchung von Küsten und Inselwelten fort.

İz Öztat @ Galerie Nord Berlin (10.05.2026)



(EN) The exhibition *How to Unlearn Obedience?* was on view from May 10 to July 12, 2026 at Galerie Nord - Studio | Galerie Nord. Co-developed by Pary El-Qalqli and İz Öztat, the exhibition examined the influence of state control in German public schools and conceived of education beyond discipline and subjugation.

(TR) *Wie verlernen wir Gehorsam?* başlıklı sergi, 10 Mayıs – 12 Temmuz 2026 tarihleri arasında Berlin'deki Galerie Nord - Studio | Galerie Nord'da yer aldı. Pary El-Qalqli ve İz Öztat tarafından ortaklaşa geliştirilen sergi, Alman devlet okullarındaki devlet kontrolünün etkisini inceledi ve disiplin ile boyun eğdirmenin ötesinde bir eğitim tahayyül etti.

(DE) Die Ausstellung *How to Unlearn Obedience?* war vom 10. Mai bis zum 12. Juli 2026 in der Galerie Nord, Studio | Galerie Nord zu sehen. Gemeinsam entwickelt von Pary El-Qalqili und İz Öztat, untersuchte sie den Einfluss staatlicher Kontrolle an deutschen öffentlichen Schulen und dachte Bildung jenseits von Disziplin und Unterwerfung.

İz Öztat, *A strange feeling in the gut*, 2026 © Wataru Murakami

Yane Calovski @ Muzeum Sztuki (15.05.2026)



(EN) Yane Calovski is taking part in *Gifts of Friendship*, a group exhibition organised by Muzeum Sztuki in Łódź in Poland. Opened on May 15, 2026, the exhibition brings together nearly 150 works donated to the institution between 2024 and 2026 by around eighty artists. Curated by Barbara Piwowarska, the exhibition forms part of a broader program dedicated to rethinking the collection as a dynamic and evolving structure shaped through dialogue with artists and audiences alike.

(TR) Yane Calovski, Polonya’nın Łódź kentindeki Muzeum Sztuki tarafından düzenlenen *Gifts of Friendship* adlı sergide yer alıyor. 15 Mayıs 2026’da açılan sergi, 2024 ile 2026 yılları arasında yaklaşık seksen sanatçı tarafından kuruma bağışlanan 150’ye yakın eseri bir araya getiriyor. Barbara Piwowarska’nın küratörlüğünü üstlendiği sergi, koleksiyonu sanatçılar ve izleyicilerle kurulan diyalog yoluyla şekillenen dinamik ve gelişen bir yapı olarak yeniden düşünmeye adanmış daha geniş bir programın parçası.

(DE) Yane Calovski nimmt an *Gifts of Friendship* teil, einer Gruppenausstellung

des Muzeum Sztuki im polnischen Łódź. Die am 15. Mai 2026 eröffnete Ausstellung versammelt annähernd 150 Werke, die der Institution zwischen 2024 und 2026 von rund achtzig Künstlerinnen und Künstlern geschenkt wurden. Kuratiert von Barbara Piwowarska, ist sie Teil eines größeren Programms, das die Sammlung als dynamische Struktur neu denkt, die sich im Dialog mit Künstlern und Publikum wandelt.

Yane Calovski, *Embroidery*, 2020. © Jussi Tiainen. KOHTA, Helsinki.

Carlos Aires @ Antwerp Art Weekend (14.05.2026)

(EN) From May 14 to June 14, 2026, Carlos Aires took part in *Kontrapunt – Edition III: The Politics of Visibility* at Project Infnit, presented in the context of Antwerp Art Weekend. Curated by Maryam Najd, the exhibition unfolds as an ongoing curatorial project grounded in the notion of counterpoint, bringing together distinct artistic practices that engage through difference rather than consensus.

(TR) Carlos Aires, 14 Mayıs – 14 Haziran 2026 tarihleri arasında sergilenen Antwerp Sanat Hafta sonu kapsamında Project Infnit’te düzenlenen *Kontrapunt – Edition III: The Politics of Visibility* sergisine katıldı. Maryam Najd’ın küratörlüğünü üstlendiği sergi, kontrpuan kavramına dayanan ve uzlaşma yerine farklılıklar üzerinden etkileşime giren farklı sanatsal uygulamaları bir araya getiren, devam eden bir küratöryel proje olarak ortaya çıktı.

(DE) Vom 14. Mai bis zum 14. Juni 2026 nahm Carlos Aires an *Kontrapunt, Edition III: The Politics of Visibility* bei Project Infnit teil, im Rahmen des Antwerp Art Weekend. Die von Maryam Najd kuratierte Ausstellung entfaltet sich als fortlaufendes kuratorisches Projekt, das vom Begriff des Kontrapunkts ausgeht und eigenständige künstlerische Praktiken zusammenführt, die sich über Differenz und nicht über Konsens verbinden.

Carlos Aires, Selçuk Artut & Isaac Chong Wai @ 7th Mardin Biennial (15.05.2026)

(EN) Carlos Aires, Selçuk Artut, and Isaac Chong Wai took part in the 7th Mardin Biennial, titled *SKYground*, curated by Çelenk Bafra, on view from May 15 to June 21. Bringing together the “sky” and the “ground” that define the horizon, the biennial unfolded as a contemplative passage between seemingly distant realms. *SKYground* invited audiences into a layered journey guided by birds—figures deeply embedded in the cultural memory of the region.

(TR) Carlos Aires, Selçuk Artut ve Isaac Chong Wai, Çelenk Bafra’nın küratörlüğünü üstlendiği, 15 Mayıs – 21 Haziran tarihleri arasında düzenlenen GÖKzemin başlıklı 7. Mardin Bienali’nde yer aldı. Ufku tanımlayan “gökyüzü” ile “yer”i bir araya getiren bienal, birbirinden uzak görünen âlemler arasında düşünsel bir geçiş olarak ortaya çıktı. SKYground, izleyicileri bölgenin kültürel hafızasına derinlemesine yerleşmiş figürler olan kuşların rehberliğinde katmanlı bir yolculuğa davet etti.

(DE) Carlos Aires, Selçuk Artut und Isaac Chong Wai nahmen an der 7. Mardin Biennale mit dem Titel *SKYground* teil, kuratiert von Çelenk Bafra, zu sehen vom 15. Mai bis zum 21. Juni. Indem sie Himmel und Erde zusammenführte, die beiden Größen, die den Horizont bestimmen, entfaltete sich die Biennale als kontemplativer Übergang zwischen scheinbar fernen Bereichen. *SKYground* lud das Publikum zu einer vielschichtigen Reise ein, geleitet von Vögeln, Figuren, die tief im kulturellen Gedächtnis der Region verankert sind.

Sim Chi Yin @ National Gallery Singapore (22.05.2026)

(EN) On view from May 22 to October 18, 2026, at National Gallery Singapore, *After the Monsoon: Art & War in Southeast Asia* examines the entangled histories of war and artistic production across the

region. Curated by Seng Yu Jin, Horikawa Lisa, Phoebe Scott, and Kathleen Ditzig, anchored in the legacies of the Second World War and the Vietnam War, the exhibition considers how art has functioned as a means of reflection, documentation, and healing in times of conflict.

(TR) 22 Mayıs – 18 Ekim 2026 tarihleri arasında Singapur Ulusal Galerisi’nde sergilenecek olan *After the Monsoon: Art & War in Southeast Asia* sergisi, bölgedeki savaş ve sanatsal üretimin iç içe geçmiş tarihlerini inceliyor. Seng Yu Jin, Horikawa Lisa, Phoebe Scott ve Kathleen Ditzig’in küratörlüğünü üstlendiği, İkinci Dünya Savaşı ve Vietnam Savaşı’nın mirasına dayanan sergi, sanatın çatışma dönemlerinde nasıl bir yansıma, belgeleme ve iyileşme aracı olarak işlev gördüğünü ele alıyor.

(DE) Vom 22. Mai bis zum 18. Oktober 2026 untersucht *After the Monsoon: Art & War in Southeast Asia* in der National Gallery Singapore die verflochtenen Geschichten von Krieg und künstlerischer Produktion in der Region. Kuratiert von Seng Yu Jin, Horikawa Lisa, Phoebe Scott und Kathleen Ditzig und verankert im Erbe des Zweiten Weltkriegs und des Vietnamkriegs, fragt die Ausstellung, wie Kunst in Zeiten des Konflikts als Mittel der Reflexion, der Dokumentation und der Heilung gewirkt hat.

Sim Chi Yin @ Kemper Museum of Contemporary Art (22.05.2026)



(EN) Sim Chi Yin participated in *Second Nature: Photography in the Age of the Anthropocene*, on view at the Kemper Museum of Contemporary Art from May

22 to September 13, 2026. Curated by Jessica May and Marshall N. Price, one of the first major exhibitions to examine the Anthropocene through the lens of contemporary photography, *Second Nature* explored the environmental, social, and political consequences of human activity.

(TR) Sim Chi Yin, 22 Mayıs – 13 Eylül 2026 tarihleri arasında Kemper Museum of Contemporary Art’ta gerçekleşen *Second Nature: Photography in the Age of the Anthropocene* başlıklı grup sergisinde yer aldı. Sergi, Jessica May ve Marshall N. Price küratörlüğünde düzenlendi. Çağdaş fotoğraf aracılığıyla Antroposen çağını inceleyen ilk kapsamlı sergilerden biri olarak öne çıkan *Second Nature*, insan faaliyetlerinin çevre, toplum ve coğrafya üzerindeki etkilerini ele aldı.

(DE) Sim Chi Yin war in *Second Nature: Photography in the Age of the Anthropocene* vertreten, zu sehen im Kemper Museum of Contemporary Art vom 22. Mai bis zum 13. September 2026. Kuratiert von Jessica May und Marshall N. Price, gehört *Second Nature* zu den ersten großen Ausstellungen, die das Anthropozän durch die zeitgenössische Fotografie betrachten. Sie untersuchte die ökologischen, gesellschaftlichen und politischen Folgen menschlichen Handelns.

Sim Chi Yin, *Shifting sands #1*, 2017

Yane Calovski @ Museum of Contemporary Art Skopje (30.05.2026)

(EN) Yane Calovski participated in *Anarchic Bodies: Consent to Not Be One*, a group exhibition that took place from May 30 to July 3, 2026 at the Museum of Contemporary Art Skopje as part of Skopje Pride Weekend 2026 (SPW2026), curated by Slavcho Dimitrov. The exhibition created a space for reflecting on embodiment, belonging, and shared experience within contemporary society.

(TR) Yane Calovski, 30 Mayıs 2026 tarihinde Üsküp’teki Çağdaş Sanat Müzesi’nde (Museum of Contemporary Art Skopje)

açılan *Anarchic Bodies: Consent to Not Be One* başlıklı grup sergisinde yer aldı. Sergi, Slavcho Dimitrov küratörlüğünde, 2026 Skopje Pride Weekend (SPW2026) kapsamında gerçekleştirildi. Sergi, beden, aidiyet ve kolektif deneyim üzerine güncel tartışmalara alan açtı.

(DE) Yane Calovski nahm an *Anarchic Bodies: Consent to Not Be One* teil, einer Gruppenausstellung vom 30. Mai bis zum 3. Juli 2026 im Museum für Zeitgenössische Kunst Skopje, im Rahmen des Skopje Pride Weekend 2026 (SPW2026), kuratiert von Slavcho Dimitrov. Die Ausstellung schuf einen Raum, um über Verkörperung, über Zugehörigkeit und geteilte Erfahrung in der Gegenwartsgesellschaft nachzudenken.

Azade Köker @ Museum Tinguely (10.06.2026)



(EN) Azade Köker is participating in *Labouring Bodies* at Museum Tinguely, on view from June 10 to November 8, 2026. Curated by Sandra Beate Reimann, the exhibition explores the relationship between body, labour, technology, and care from a feminist perspective, bringing together works from the early twentieth century to the present.

(TR) Azade Köker, 10 Haziran – 8 Kasım 2026 tarihleri arasında Museum Tinguely’de düzenlenen *Labouring Bodies* sergisinde yer alıyor. Sandra Beate Reimann’ın küratörlüğünü üstlendiği sergi, yirminci yüzyılın başlarından günümüze uzanan eserleri bir araya getirerek beden, emek, teknoloji ve bakım arasındaki ilişkiyi feminist bir bakış açısıyla inceliyor.

(DE) Azade Köker nimmt an *Labouring Bodies* im Museum Tinguely teil, zu sehen vom 10. Juni bis zum 8. November 2026. Die von Sandra Beate Reimann kuratierte Ausstellung untersucht aus feministischer Perspektive das Verhältnis von Körper, Arbeit, Technologie und Sorge und versammelt Werke vom frühen 20. Jahrhundert bis in die Gegenwart.

Azade Köker, Akkordarbeiterin (Female Piecemaker), 1987. © Pati Grabowicz

Azade Köker & Judith Raum @ Manifesta 16 Ruhr (21.06.2026)



(EN) Judith Raum and Azade Köker are featured in Manifesta 16 Ruhr, on view from June 21 to October 4, 2026 across Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, and Bochum. Marking the 30th anniversary of the nomadic biennial, Manifesta 16 Ruhr transforms former church buildings into sites of encounter.



Köker's works *Child Bride* and *Violence III* address the enduring impact of patriarchal structures on the female body. Raum's installation *Cotton Pieces* and her new video work *Harmless Entrepreneurs* examine German-Turkish economic relations prior to the First World War.

(TR) Azade Köker ve Judith Raum, 21 Haziran – 4 Ekim 2026 tarihleri arasında Duisburg, Essen, Gelsenkirchen ve Bochum'da düzenlenen Manifesta 16 Ruhr'da yer alıyor. Göçebe bienalin 30. yıl dönümünü kutlayan Manifesta 16 Ruhr, eski kilise binalarını karşılaşıma mekânlarına dönüştürüyor.

Köker'in *Child Bride* ve *Violence III* adlı eserleri, ataerkil yapıların kadın bedeni üzerindeki kalıcı etkisini ele alıyor. Raum'un *Cotton Pieces* adlı enstalasyonu ve yeni video çalışması *Harmless Entrepreneurs*, Birinci Dünya Savaşı öncesindeki Alman-Türk ekonomik ilişkilerini inceliyor.

(DE) Judith Raum und Azade Köker sind in der Manifesta 16 Ruhr vertreten, zu sehen vom 21. Juni bis zum 4. Oktober 2026 in Duisburg, Essen, Gelsenkirchen und Bochum. Zum dreißigjährigen Bestehen der nomadischen Biennale verwandelt die Manifesta 16 Ruhr ehemalige Kirchengebäude in Orte der Begegnung.

Kökers Arbeiten *Child Bride* und *Violence III* behandeln die fortdauernde Wirkung patriarchaler Strukturen auf den weiblichen Körper. Raums Installation *Cotton Pieces* und ihre neue Videoarbeit *Harmless Entrepreneurs* untersuchen die deutsch-türkischen Wirtschaftsbeziehungen vor dem Ersten Weltkrieg.

1. Judith Raum, *Cotton Pieces*, 2012. © Manifesta 16 Ruhr / Ivan Erofeev

2. Azade Köker, *Child Bride*, 2021. © Manifesta 16 Ruhr

Fatoş İrwen @ Arter (24.06.2026)

(EN) Fatoş İrwen is participating in *The Sky Was Candy*, on view at Arter, Istanbul, from June 24, 2026 to March 28, 2027. Curated by Selen Ansen, the exhibition brings together artists from different generations

and geographies, approaching the sky not only as a physical phenomenon but also as a poetic and political image through which to reflect on hope, vulnerability, transformation, and coexistence.



(TR) Fatoş İrwen, 24 Haziran 2026 – 28 Mart 2027 tarihleri arasında Arter'de gerçekleşen *Gökyüzü Şekerdendi* başlıklı grup sergisinde yer alıyor. Selen Ansen küratörlüğünde gerçekleşen sergi, farklı dönem ve coğrafyalardan sanatçıları bir araya getirerek gökyüzünü yalnızca fiziksel bir olgu değil, umut, kırılgnalık, dönüşüm ve birlikte var olma üzerine düşünmeye açılan şiirsel ve politik bir imge olarak ele alıyor.

(DE) Fatoş İrwen nimmt an *The Sky Was Candy* teil, zu sehen im Arter, Istanbul, vom 24. Juni 2026 bis zum 28. März 2027. Die von Selen Ansen kuratierte Ausstellung führt Künstlerinnen und Künstler verschiedener Generationen und Herkunft zusammen. Sie begreift den Himmel nicht allein als physikalisches Phänomen, sondern als poetisches und politisches Bild, in dem sich über Hoffnung, über Verletzlichkeit, Wandel und Koexistenz nachdenken lässt.

The Sky Was Candy / Gökyüzü Şekerdendi, 2026. © Murat Germen

Judith Raum @ Gočár Gallery (21.06.2026)

(EN) Works by Judith Raum are included in *Fruits with a Taste of Potato Dumplings: Anna Zemánková*, on view at Gočár Gallery in Pardubice, Czech Republic, from June 21 to September 28, 2026. Curated by Natálie Drtinová and Pavel Liška, the exhibition

presents a comprehensive survey of Czech artist Anna Zemánková (1908–1986), moving beyond her conventional classification as an art brut artist by placing her practice in dialogue with contemporary artistic positions.

(TR) Judith Raum'un yapıtları, 21 Haziran – 28 Eylül 2026 tarihleri arasında Çekya'nın Pardubice kentindeki Gočár Gallery'de gerçekleşen *Fruits with a Taste of Potato Dumplings: Anna Zemánková* başlıklı sergide yer aldı. Natálie Drtinová ve Pavel Liška küratörlüğündeki sergi, Çek sanatçı Anna Zemánková'nın (1908–1986) üretimini kapsamlı bir seçkiyle yeniden değerlendirirken, sanatçıyı yalnızca art brut geleneğinin bir temsilcisi olarak ele almak yerine pratiğini çağdaş sanatçılarla diyalog içinde konumlandırdı.



(DE) Arbeiten von Judith Raum sind in *Fruits with a Taste of Potato Dumplings: Anna Zemánková* zu sehen, in der Gočár Gallery im tschechischen Pardubice, vom 21. Juni bis zum 28. September 2026. Die von Natálie Drtinová und Pavel Liška kuratierte Ausstellung bietet einen umfassenden Überblick über das Werk der tschechischen Künstlerin Anna Zemánková (1908 bis 1986). Sie löst sich von deren gängiger Einordnung als Art brut und stellt ihre Praxis in den Dialog mit zeitgenössischen Positionen.

Judith Raum, *Les Primes* @ Villa Romana Floransa, 2022, w/ Ludivine Gragy. © D. Madadpoor

Memed Erdener @ İstanbul Art Museum (24.06.2026)

(EN) Memed Erdener participated in *Forgive Me, Please*, on view at İstanbul Sanat Müzesi from June 24 to August 23, 2026.

Organised by İBB Miras and İBB Kültür, with artist Ali Gün Yıldırım serving as the project's lead, the exhibition brought together works by 64 artists to raise public awareness about organ donation.



(TR) Memed Erdener, 24 Haziran – 23 Ağustos 2026 tarihleri arasında İstanbul Sanat Müzesi'nde gerçekleşen *Bağışla Beni N'olur* başlıklı grup sergisinde yer aldı. İBB Miras ve İBB Kültür tarafından düzenlenen, sanatçı Ali Gün Yıldırım'ın proje sorumluluğunu üstlendiği sergi, organ bağışına dikkat çekmek ve toplumsal farkındalık oluşturmak amacıyla 64 sanatçının eserlerini bir araya getirdi.

(DE) Memed Erdener nahm an *Forgive Me, Please* teil, zu sehen im İstanbul Sanat Müzesi vom 24. Juni bis zum 23. August 2026. Organisiert von İBB Miras und İBB Kültür unter der Leitung des Künstlers Ali Gün Yıldırım, versammelte die Ausstellung Arbeiten von 64 Künstlerinnen und Künstlern, um für das Thema Organspende zu sensibilisieren.

Memed Erdener, [The symbolic cannot be consumed]: "The Animal is the Border of the Human", [Sembolik olan tüketilemez]: "İnsanın Sınırı Hayvan", 2022

Lucia Tallová at Tallová & Kvetan & Šakový exhibition (25.06.2026)

(EN) Lucia Tallová is participating in *Tallová & Kvetan & Šakový*, a group exhibition on view from June 25 to November 8, 2026 at Nitrianska galéria in Nitra, Slovakia. Curated by Barbora Kurek Geržová, the exhibition explores both the affinities and distinctions between the practices of three artists from different generations.



(TR) Lucia Tallová, 25 Haziran – 8 Kasım 2026 tarihleri arasında Slovakya'nın Nitra kentindeki Nitrianska galéria'da gerçekleşen *Tallová & Kvetan & Šakový* başlıklı grup sergisinde yer alıyor. Barbora Kurek Geržová küratörlüğünde düzenlenen sergi, üç sanatçının farklı kuşaklara ve sanatsal yaklaşımlara ait üretimleri arasındaki ortaklıkları ve ayrışmaları ele alıyor.

(DE) Lucia Tallová nimmt an *Tallová & Kvetan & Šakový* teil, einer Gruppenausstellung vom 25. Juni bis zum 8. November 2026 in der Nitrianska galéria im slowakischen Nitra. Die von Barbora Kurek Geržová kuratierte Ausstellung untersucht die Verwandtschaften und die Unterschiede zwischen den Arbeitsweisen dreier Künstler verschiedener Generationen.

© Lucia Kšiňanová / Nitrianska galéria

Isaac Chong Wai @ Tai Kwun Contemporary (10.07.2026)



(EN) Isaac Chong Wai's solo exhibition *An Intimate Surrender* at Tai Kwun Contemporary in Hong Kong was on view from July 10 to August 9, 2026, curated by Louiza Ho. Developed from the artist's recent performance-based practice, the exhibition revisited tensions embedded in human interaction through staging, corporeality, and memory.

(TR) Isaac Chong Wai'nin kişisel sergisi *An Intimate Surrender*, 10 Temmuz – 9 Ağustos 2026 tarihleri arasında Hong Kong'daki Tai Kwun Contemporary'de yer aldı. Serginin küratörlüğünü Louiza Ho üstlendi. Chong'un son dönem performans odaklı üretimlerinden hareket eden sergi, insan etkileşimlerindeki gerilimleri sahneleme, beden ve hafıza üzerinden yeniden düşünmeye açtı.

(DE) Isaac Chong Wais Einzelausstellung *An Intimate Surrender* im Tai Kwun Contemporary in Hongkong war vom 10. Juli bis zum 9. August 2026 zu sehen, kuratiert von Louiza Ho. Aus der jüngeren performativen Praxis des Künstlers entwickelt, nahm die Ausstellung die Spannungen menschlicher Begegnung erneut in den Blick, über Inszenierung, über Körperlichkeit und Erinnerung.

Isaac Chong Wai, *An Intimate Surrender*, 2026.
© Tai Kwun Contemporary.

Heba Y. Amin @ Museo Castromediano & San Francesco della Scarpa (22.07.2026)



(EN) Heba Y. Amin's solo exhibition *Future Image* was on view from July 22 to August 26, 2026 at Museo Castromediano and San Francesco della Scarpa in Lecce, Italy. Curated by Brizia Minerva, the exhibition was realised with the support of the Italian

Ministry of Culture's PAC2026 – Piano per l'Arte Contemporanea programme.

(TR) Heba Y. Amin'in *Future Image* başlıklı kişisel sergisi, 22 Temmuz – 26 Ağustos 2026 tarihleri arasında İtalya'nın Lecce kentindeki Museo Castromediano ve San Francesco della Scarpa mekânlarında izleyiciyle buluştu. Brizia Minerva küratörlüğünde gerçekleşen sergi, İtalya Kültür Bakanlığı'nın çağdaş sanat programı PAC2026 – Piano per l'Arte Contemporanea desteğiyle hayata geçirildi.

(DE) Heba Y. Amins Einzelausstellung *Future Image* war vom 22. Juli bis zum 26. August 2026 im Museo Castromediano und in San Francesco della Scarpa in Lecce zu sehen. Kuratiert von Brizia Minerva, wurde sie mit Unterstützung des Programms PAC2026, Piano per l'Arte Contemporanea, des italienischen Kulturministeriums realisiert.

Heba Y. Amin, *Hand of Progress*, 2026. © Raffaele Puce

Sim Chi Yin @ Storefront for Art and Architecture (08.08.2026)

(EN) Sim Chi Yin presented her first solo exhibition in the United States, 归舟: *Longings, Returns* at Storefront for Art and Architecture, New York, from August 8 to 29, 2026. The exhibition was the fourth chapter of Homelands, the institution's long-term research and exhibition series exploring the political dimensions of memory. The exhibition was accompanied by a performance by the artist on August 8.



(TR) Sim Chi Yin'in 8 – 29 Ağustos 2026 tarihleri arasında Storefront for Art and

Architecture, New York'ta gerçekleşen 归舟: *Longings, Returns* başlıklı kişisel sergisi izleyiciyle buluştu. Sergi, kurumun hafıza, aidiyet ve mekân kavramlarını sanat ve mimarlık üzerinden yeniden ele alan uzun soluklu araştırma ve sergi dizisi Homelands'ın dördüncü edisyonu olarak gerçekleşti. Sergiye, 8 Ağustos tarihinde sanatçının gerçekleştirdiği özel bir performans eşlik etti.

(DE) Sim Chi Yin zeigte vom 8. bis zum 29. August 2026 im Storefront for Art and Architecture in New York ihre erste Einzelausstellung in den Vereinigten Staaten, 归舟: *Longings, Returns*. Die Ausstellung bildete das vierte Kapitel von Homelands, der langfristig angelegten Forschungs- und Ausstellungsreihe der Institution zu den politischen Dimensionen der Erinnerung. Am 8. August begleitete eine Performance der Künstlerin die Ausstellung.

Sim Chi Yin, 归舟: *Longings, Returns* © Luis Corzo, Storefront for Art and Architecture

Pedro Gómez-Egaña @ Museo de Arte Moderno de Medellín - MAMM (10.09.2026)

(EN) Pedro Gómez-Egaña's solo exhibition *The Years of the Stone* opens at the Museo de Arte Moderno de Medellín (MAMM) on September 10, 2026, curated by Cristina Vasco. The exhibition explores the intersections between the domestic and the geological, drawing on the landscape of Antioquia and the industrial history of MAMM's building, formerly a steel plant associated with coal mining.

(TR) Pedro Gómez-Egaña'nın *The Years of the Stone* başlıklı kişisel sergisi, Cristina Vasco küratörlüğünde 10 Eylül 2026'da Medellín Modern Sanat Müzesi'nde (MAMM) açıldı. Sergi, Antioquia'nın eğimli coğrafyasından ve MAMM'nin bugün bulunduğu, geçmişte kömür madenciliğiyle bağlantılı bir çelik fabrikası olarak kullanılan yapının endüstriyel mirasından yola çıkarak ev ile jeolojik olan arasındaki kesişimlere odaklanıyor.



(DE) Pedro Gómez-Egañas Einzelausstellung *The Years of the Stone* eröffnet am 10. September 2026 im Museo de Arte Moderno de Medellín (MAMM), kuratiert von Cristina Vasco. Die Ausstellung untersucht die Berührungspunkte zwischen dem Häuslichen und dem Geologischen. Sie geht dabei von der Landschaft Antioquias und von der Industriegeschichte des Museumsgebäudes aus, eines ehemaligen Stahlwerks, das mit dem Kohlebergbau verbunden war.

RESIDENCY/ GRANTS

**Misafir Sanatçı Programı+Ödüller
Künstlerresidenz+Auszeichnungen**

İz Öztat @ Berliner Programm Künstlerische Forschung Festival (02.11.2025)

(EN) İz Öztat took part in the inaugural edition of the Berliner Programm Künstlerische Forschung Festival, which brought together contributions developed within the program's artistic research community across multiple venues in Berlin from November 2 to 7, 2025. As part of the festival, SİNEMA TRANSTOPIA hosted a screening on November 5, featuring

Here and now, and after? by İz Öztat. The screening was followed by a conversation with the artists.

(TR) İz Öztat, 2 – 7 Kasım 2025 tarihleri arasında Berlin'in çeşitli mekânlarında, programın sanatsal araştırma topluluğu bünyesinde geliştirilen katkıları bir araya getiren Berliner Programm Künstlerische Forschung Festival'in ilk edisyonuna katıldı. Festival kapsamında, SİNEMA TRANSTOPIA, 5 Kasım'da İz Öztat'ın *Here and now, and after?* adlı çalışmasının gösterimini gerçekleştirdi. Gösterimin ardından sanatçılarla bir söyleşi gerçekleştirildi.

(DE) İz Öztat nahm an der ersten Ausgabe des Berliner Programm Künstlerische Forschung Festivals teil, das vom 2. bis 7. November 2025 an mehreren Orten in Berlin Beiträge aus der künstlerischen Forschungsgemeinschaft des Programms zusammenführte. Im Rahmen des Festivals zeigte SİNEMA TRANSTOPIA am 5. November *Here and now, and after?* von İz Öztat. Im Anschluss fand ein Gespräch mit den Künstlerinnen und Künstlern statt.

Lucia Tallová @ Deutsche Bank's Artist of the Year 2026 (19.11.2025)

(EN) Lucia Tallová was nominated by Sam Bardaouil and Till Fellrath, directors of the Hamburger Bahnhof—Nationalgalerie für Gegenwart—Berlin and founders of the curatorial platform Art Reoriented. Since 2010, Deutsche Bank's "Artist of the Year" award has honored promising artists working with paper and photography. Tallová's first institutional solo exhibition in Western Europe will open at the PalaisPopulaire in Berlin in September 2026.

(TR) Lucia Tallová, Hamburger Bahnhof—Nationalgalerie für Gegenwart—Berlin'in direktörleri ve küratöryel platform Art Reoriented'in kurucuları Sam Bardaouil ve Till Fellrath tarafından ödüle aday gösterildi. Deutsche Bank'ın “Yılın Sanatçısı” ödülü, 2010 yılından bu yana kâğıt ve fotoğrafla çalışan gelecek vaat eden sanatçıları onurlandırmakta. Tallová'nın

Batı Avrupa'daki ilk kurumsal kişisel sergisi, Eylül 2026'da Berlin'deki PalaisPopulaire'de yer alacak.

(DE) Lucia Tallová wurde von Sam Bardaouil und Till Fellrath nominiert, den Direktoren des Hamburger Bahnhofs, Nationalgalerie der Gegenwart, Berlin, und Gründern der kuratorischen Plattform Art Reoriented. Seit 2010 zeichnet die Deutsche Bank mit dem Titel Artist of the Year vielversprechende Künstlerinnen und Künstler aus, die mit Papier und Fotografie arbeiten. Tallovás erste institutionelle Einzelausstellung in Westeuropa wird im September 2026 im PalaisPopulaire in Berlin eröffnen.

Sim Chi Yin @ Objectifs - Women in Focus Art Prize (21.01.2026)

(EN) Objectifs – Centre for Photography and Film has announced Sim Chi Yin as the winner of its first Women in Focus Art Prize for mid-career artists. The annual award recognises outstanding contributions by women visual artists in Southeast Asia. As part of the prize programme, Sim gave an artist talk on January 21, 2026, reflecting on her two-decade journey.

(TR) Objectifs – Fotoğraf ve Film Merkezi, Sim Chi Yin'i kariyerinin ortasında olan kadın sanatçılar için düzenlenen ilk Women in Focus Sanat Ödülü'nün kazananı olarak açıkladı. Ödül, Güneydoğu Asyalı kadın sanatçıların katkılarını onurlandırmak amacıyla başlatıldı. Ödül programının bir parçası olarak Sim, 21 Ocak 2026'da yirmi yıllık yolculuğunu yansıtan bir sanatçı konuşması yaptı.

(DE) Objectifs, Centre for Photography and Film, hat Sim Chi Yin als erste Preisträgerin des Women in Focus Art Prize für Künstlerinnen in der Mitte ihrer Laufbahn bekannt gegeben. Der jährlich vergebene Preis würdigt herausragende Beiträge bildender Künstlerinnen in Südostasien. Als Teil des Preisprogramms hielt Sim am 21. Januar 2026 ein Künstlergespräch über ihren zwanzigjährigen Weg.

Heba Y. Amin @ 7th edition of the Ithra Art Prize (22.01.2026)

(EN) Established in 2017, the Ithra Art Prize is one of the most significant awards dedicated to contemporary artists from or based in the Arab world. Awarded biennially by an international jury, selected finalists will realize their works for an exhibition at Ithra in Dhahran in fall 2026. The final winner's work will also be acquired for the Ithra collection. The shortlisted artists are Aseel AlYaqoub (Kuwait), Bady Dalloul (Syria), Heba Y. Amin (Egypt), Ala Younis (Jordan), and Jawad Al Malhi (Palestine).

(TR) 2017 yılında kurulan Ithra Sanat Ödülü, Arap dünyasından gelen veya bu bölgede yaşayan çağdaş sanatçılara adanmış en önemli ödüllerden biri. İki yılda bir uluslararası bir jüri tarafından verilen ödülün finalistleri, 2026 sonbaharında Dhahran'daki Ithra'da düzenlenecek sergide yer alacak. Kazanan sanatçının eseri Ithra koleksiyonuna dahil edilecek. Finalist sanatçılar Aseel AlYaqoub (Kuveyt), Bady Dalloul (Suriye), Heba Y. Amin (Mısır), Ala Younis (Ürdün) ve Jawad Al Malhi (Filistin) olarak belirlendi.

(DE) Der 2017 gegründete Ithra Art Prize zählt zu den bedeutendsten Auszeichnungen für zeitgenössische Künstlerinnen und Künstler, die aus der arabischen Welt stammen oder dort leben. Der Preis wird alle zwei Jahre von einer internationalen Jury vergeben. Die ausgewählten Finalisten realisieren ihre Arbeiten für eine Ausstellung im Ithra in Dhahran im Herbst 2026. Das Werk der Preisträgerin oder des Preisträgers geht zudem in die Sammlung des Ithra über. Auf der Shortlist stehen Aseel AlYaqoub (Kuwait), Bady Dalloul (Syrien), Heba Y. Amin (Ägypten), Ala Younis (Jordanien) und Jawad Al Malhi (Palästina).

Eşref Yıldırım @ Museum Schloss Moyland (24.10.2025)

(EN) *Festum Fluxorum 2.0 – Messages from the Future* took place from October 24

to 26, 2025 at Museum Schloss Moyland. During the three-day programme, organised as part of the exhibition Marina Abramović & MAI in Dialogue with Joseph Beuys, Museum Schloss Moyland hosted a live homage to the original Festum Fluxorum Fluxus held in 1963 at the Düsseldorf Art Academy.



(TR) 24 – 26 Ekim 2025 tarihleri arasında Schloss Moyland Müzesi'nde *Festum Fluxorum 2.0 – Gelecekte Mesajlar* etkinliği düzenlendi. Marina Abramović & MAI, Joseph Beuys ile Diyalogda sergisi kapsamında düzenlenen üç günlük programla, Schloss Moyland Müzesi, 1963 yılında Düsseldorf Sanat Akademisi'nde gerçekleştirilen orijinal Festum Fluxorum Fluxus'a canlı bir saygı duruşunda bulundu.

(DE) *Festum Fluxorum 2.0 – Messages from the Future* fand vom 24. bis 26. Oktober 2025 im Museum Schloss Moyland statt. Während des dreitägigen Programms, das im Rahmen der Ausstellung Marina Abramović & MAI im Dialog mit Joseph Beuys stattfand, richtete das Museum Schloss Moyland eine Hommage an das ursprüngliche Festum Fluxorum Fluxus aus, das 1963 an der Düsseldorfer Kunstakademie stattgefunden hatte.

Eşref Yıldırım, *Knotting the rain / Yağmuru Düğümlemek*, 2025. © Lex Hulscher

Eşref Yıldırım @ Borderland Residencies (16.04.2026)

(EN) Eşref Yıldırım took part in *Tender Territories*, a group exhibition curated by Miriam Hausner and Nathalie Sofie Schulz, opened on April 16, 2026 at Areal Böhler in Düsseldorf, and was on view through April 30. Bringing together 25 artists from 17 countries, the exhibition emerged from

the Borderland Residencies programme along the European border region between Belgium, the Netherlands, and Germany. *Tender Territories* reflects on the porous and evolving nature of territory.

(TR) Eşref Yıldırım, Miriam Hausner ve Nathalie Sofie Schulz'un küratörlüğünü üstlendiği, 16 – 30 Nisan 2026 arasında Düsseldorf'taki Areal Böhler'de yer alan *Tender Territories* adlı sergide yer aldı. 17 ülkeden 25 sanatçıyı bir araya getiren sergi, Belçika, Hollanda ve Almanya arasındaki Avrupa sınır bölgesi boyunca yürütülen Borderland Residencies programından doğuyor. *Tender Territories*, toprağın geçirgen ve sürekli değişen doğasını ele aldı.



(DE) Eşref Yıldırım nahm an *Tender Territories* teil, einer von Miriam Hausner und Nathalie Sofie Schulz kuratierten Gruppenausstellung, die am 16. April 2026 im Areal Böhler in Düsseldorf eröffnete und bis zum 30. April zu sehen war. Sie versammelte 25 Künstlerinnen und Künstler aus 17 Ländern. Die Ausstellung ging aus dem Programm Borderland Residencies hervor, das in der europäischen Grenzregion zwischen Belgien, den Niederlanden und Deutschland angesiedelt ist. *Tender Territories* denkt über die Durchlässigkeit und den Wandel von Territorium nach.

Borderland Residencies, *Tender Territories*
© Silviu Guiman

Yane Calovski @ Künstlerhaus Bethanien (27.05.2026)

(EN) Yane Calovski has been selected for the 2026 Curatorial Fellow Program at Künstlerhaus Bethanien as part of its International Studio Programme. Introduced for the first time in 2026, the programme invites selected independent curators, researchers, and artists to engage with the practices of the institution's international residents over the course of a year.

(TR) Yane Calovski, Künstlerhaus Bethanien'in Uluslararası Stüdyo Programı kapsamında 2026 Küratöryel Araştırma Programı bursiyerleri arasına seçildi. İlk kez 2026 yılında başlatılan program, seçilmiş bağımsız küratörleri, araştırmacıları ve sanatçıları, bir yıl boyunca kurumun uluslararası sakinlerinin uygulamalarıyla etkileşime girmeye davet ediyor.

(DE) Yane Calovski wurde für das Curatorial Fellow Program 2026 des Künstlerhauses Bethanien im Rahmen des Internationalen Atelierprogramms ausgewählt. Das erstmals 2026 aufgelegte Programm lädt ausgewählte freie Kuratorinnen und Kuratoren, Forschende und Künstler ein, sich über ein Jahr hinweg mit den Arbeitsweisen der internationalen Stipendiaten der Institution auseinanderzusetzen.

COLLECTIONS

Koleksiyonlar
Sammlungen

Azade Köker @ Gala Modern (13.12.2025)

(EN) Organized in support of Istanbul Modern's exhibition and education programs, Gala Modern 2025 brought together figures from the art and business worlds on the evening of Saturday, December 13, 2025. Azade Köker took part with her work *Hexenorchester* (Witches' Orchestra). The artwork donated to support the museum's exhibition, education, and collection activities

provided the highest support of the evening at a value of 6 million TL, becoming part of one of Turkey's most important institutional collections.



(TR) İstanbul Modern'in sergi ve eğitim programlarını desteklemek amacıyla düzenlenen Gala Modern 2025, 13 Aralık Cumartesi akşamı sanat ve iş dünyasının önde gelen isimlerini bir araya getirdi. Gecede Azade Köker'in *Hexenorchester* (Cadılar Orkestrası) adlı eseri büyük ilgi gördü. Müzenin sergi, eğitim ve koleksiyon çalışmalarına destek sunmak amacıyla başlaşılan eser, 6 milyon TL bedelle gecenin en yüksek desteğini sağlayarak Türkiye'nin en önemli kurumsal koleksiyonlarından birine dahil edildi.

(DE) Die Gala Modern 2025 zur Unterstützung der Ausstellungs- und Bildungsprogramme des Istanbul Modern brachte am Abend des 13. Dezember 2025 Persönlichkeiten aus Kunst und Wirtschaft zusammen. Azade Köker war mit ihrer Arbeit *Hexenorchester* vertreten. Das zur Unterstützung der Ausstellungs-, Bildungs- und Sammlungstätigkeit des Museums gestiftete Werk erzielte mit sechs Millionen türkischen Lira den höchsten Beitrag des Abends und wurde Teil einer der bedeutendsten institutionellen Sammlungen der Türkei.

Azade Köker, *Hexenorchester*, 2025.

Fatoş İrwen & Yaşam Şaşmazer @ İstanbul Museum of Modern Art

(EN) İstanbul Modern has acquired *Rosa* by Fatoş İrwen and *Taming the Darkness* by Yaşam Şaşmazer for its permanent collection.

Fatoş İrwen's *Rosa*, inspired by the hedgehogs of the Hevsel Gardens and embodied in the form of a pink children's garment, constructs a narrative challenging patriarchy, feudalism, and state violence. Yaşam Şaşmazer's *Taming the Darkness* reflects on vulnerability, transformation, and the subconscious, inviting viewers to consider darkness not as something to be suppressed, but as a space to be confronted and transformed.

(TR) Fatoş İrwen'in *Rosa* ve Yaşam Şaşmazer'in *Karanlığı Ehlileştirmek* başlıklı yapıtları İstanbul Modern'in kalıcı koleksiyonuna dahil edildi.

Fatoş İrwen'in *Rosa* adlı, *Hevsel Bahçeleri*'nin kirpilerinden ilham alan ve pembe bir çocuk kıyafeti formunda hayat bulan çalışması, pembenin yumuşaklığı ile kirpinin dikenleri arasındaki karşıtlık üzerinden erke, feodalizme ve devlet şiddetine karşı bir anlatı kurar.

Yaşam Şaşmazer'in *Karanlığı Ehlileştirmek* adlı, kırılganlık ve bilinçaltıyla kurulan ilişkiye odaklanan çalışması, karanlığı bastırılması gereken bir unsur olarak değil, yüzleştirilmesi ve dönüştürülmesi gereken bir alan olarak ele alır.



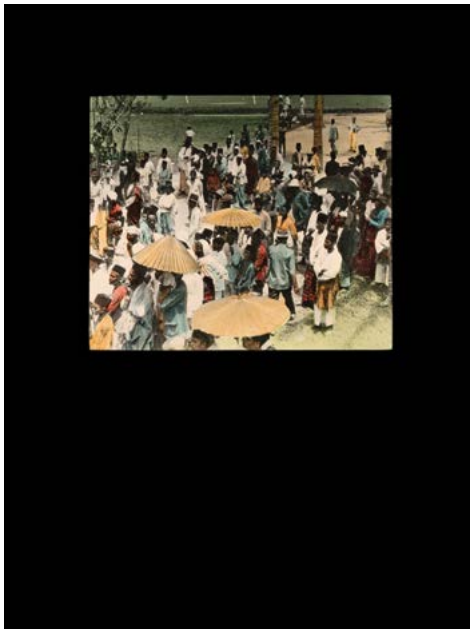
(DE) Das Istanbul Modern hat *Rosa* von Fatoş İrwen und *Taming the Darkness* von Yaşam Şaşmazer für seine ständige Sammlung erworben.

Fatoş İrwens *Rosa*, angeregt von den Igeln der Hevsel-Gärten und in der Form eines rosafarbenen Kinderkleides verkörpert, entwirft eine Erzählung gegen Patriarchat,

gegen Feudalismus und staatliche Gewalt.

Yaşam Şaşmazers *Taming the Darkness* denkt über Verletzlichkeit, über Verwandlung und das Unbewusste nach. Die Arbeit lädt dazu ein, das Dunkle nicht als etwas zu Unterdrückendes zu sehen, sondern als einen Raum, dem man sich stellt und den man verwandelt.

Sim Chi Yin @ Hood Museum



(EN) Two works of Sim Chi Yin's *The Suitcase Is A Little Bit Rotten* series have been acquired by the Hood Museum of Art at Dartmouth for its permanent collection.

Through *The Suitcase Is A Little Bit Rotten*, Sim explores migration, displacement, memory and the ways personal and collective histories are carried across places and generations. Drawing on found images, archival material and photographic processes, the series reflects on the fragmented nature of memory and the stories embedded within images.

(TR) Sim Chi Yin'in *The Suitcase Is A Little Bit Rotten* serisinden iki yapıtı Dartmouth'taki Hood Museum of Art'in kalıcı koleksiyonuna dahil oldu.

Sim, *The Suitcase Is A Little Bit Rotten* serisinde göç, yerinden edilme, hafıza

ve kişisel ve kolektif tarihlerinin farklı coğrafyalar ve kuşaklar arasında nasıl taşındığı üzerine düşünüyor. Buluntu imgeler, arşiv malzemeleri ve fotoğrafik süreçlerden yararlanan seri, hafızanın parçalı yapısını ve imgelerin taşıdığı hikâyeleri ele alıyor.

(DE) Zwei Arbeiten aus Sim Chi Yins Serie *The Suitcase Is A Little Bit Rotten* wurden vom Hood Museum of Art in Dartmouth für die ständige Sammlung erworben.

In *The Suitcase Is A Little Bit Rotten* geht Sim Migration, Vertreibung und Erinnerung nach und fragt, wie persönliche und kollektive Geschichten über Orte und Generationen hinweg getragen werden. Ausgehend von gefundenen Bildern, von Archivmaterial und fotografischen Verfahren, denkt die Serie über die Bruchstückhaftigkeit der Erinnerung und über die in Bildern eingelagerten Geschichten nach.

Sim Chi Yin, *The Suitcase Is A Little Bit Rotten*, Crowd, 2022/2023

PUBLICATIONS

Yayınlar

Veröffentlichungen

Isaac Chong Wai @ Spheres of Interest (25/12/2025)



(EN) DISTANZ has released the publication *Spheres of Interest*, a comprehensive volume exploring the institution's distinctive art collection and its layered exhibition histories. The book accompanies the long-term project Between East and West: Reflections of the ifa Collection in Contemporary Artistic Practice, bringing

together new artistic and curatorial research. The publication was presented on February 20, 2026 at ifa Gallery Berlin.

(TR) DISTANZ, ifa Gallery Berlin'in kendine özgü sanat koleksiyonunu ve katmanlı sergi tarihçesini ele alan kapsamlı bir yayın olan *Spheres of Interest*'i yayınladı. Kitap, uzun vadeli proje Between East and West: Reflections of the ifa Collection in Contemporary Artistic Practice'e eşlik ediyor ve yeni sanatsal ve küratöryel araştırmaları bir araya getiriyor. Yayın, 20 Şubat 2026 tarihinde ifa Gallery Berlin'de tanıtıldı.

(DE) DISTANZ hat die Publikation *Spheres of Interest* veröffentlicht, einen umfassenden Band, der sich mit der besonderen Kunstsammlung der Institution und ihrer vielschichtigen Ausstellungsgeschichte auseinandersetzt. Das Buch begleitet das langfristig angelegte Projekt Between East and West: Reflections of the ifa Collection in Contemporary Artistic Practice und versammelt neue künstlerische und kuratorische Forschungen. Die Publikation wurde am 20. Februar 2026 in der ifa-Galerie Berlin vorgestellt.

Isaac Chong Wai @ Traces in Silence (30/06/2026)

(EN) A new publication has been released to accompany Isaac Chong Wai's 2025 solo exhibition *Traces in Silence* at Städtische Galerie Nordhorn, Germany. Published on the occasion of the exhibition, which followed Chong's receipt of the 2024 Art Award of the City of Nordhorn, the book features essays by Antje-Britt Mählmann and Jens Asthoff. The publication serves as a lasting record of the project through extensive documentation and newly commissioned critical texts.

(TR) Isaac Chong Wai'nin 2025 yılında Almanyada Städtische Galerie Nordhorn'da gerçekleşen kişisel sergisi *Traces in Silence* kapsamında hazırlanan sergi yayını yayımlandı. Yayın, sanatçının 2024 Nordhorn Kenti Sanat Ödülü vesilesiyle düzenlenen sergisine eşlik

ediyor ve Antje-Britt Mählmann ile Jens Asthoff'un metinlerini bir araya getiriyor. Yayın sergideki yapıtları kapsamlı görsel dokümantasyon ve eleştirel metinlerle bir araya getirerek projenin kalıcı bir kaydını sunuyor.



(DE) Begleitend zu Isaac Chong Wais Einzelausstellung *Traces in Silence*, die 2025 in der Städtischen Galerie Nordhorn zu sehen war, ist eine neue Publikation erschienen. Die Ausstellung folgte auf Chongs Auszeichnung mit dem Kunstpreis der Stadt Nordhorn 2024. Der Band enthält Essays von Antje-Britt Mählmann und Jens Asthoff und dokumentiert das Projekt umfassend mit zahlreichen Abbildungen sowie eigens für die Publikation verfassten Texten.

İz Öztat & Çağla Özbek @ Here and Now, and After? (01/07/2026)



(EN) Published by CUTT PRESS, this zine collection brings together works by artist İz Öztat and writer Çağla Özbek, united by their shared research into the literary motif of the Faustian pact. The release features Öztat's *Here and now, and after?*, a puppet play script utilizing Kasperle and Karagöz traditions to explore artistic agency, alongside Özbek's *Counterdictions*, a

satirical closet drama examining the fraught labor dynamics between a cultural worker and the work of art.

(TR) CUTT PRESS tarafından yayımlanan fanzin, İz Öztat ve Çağla Özbek'in bir edebi motif olan Faustyen pazarlığa dair ortak araştırmalarıyla şekillenen yapıtları bir araya getiriyor. Yayında, Öztat'ın sanatsal failiği irdelemek için Kasperle ve Karagöz geleneklerinden yararlanan kukla oyunu metni *Here and now, and after?*'ın yanı sıra, Özbek'in bir kültür çalışanı ile sanat eseri arasındaki çetrefilli emek dinamiklerini inceleyen satirik okuma tiyatrosu *Counterdictions* yer alıyor.

(DE) Die von CUTT PRESS herausgegebene Zine-Sammlung vereint Arbeiten der Künstlerin İz Öztat und der Autorin Çağla Özbek, die sich in ihrer gemeinsamen Recherche mit dem literarischen Motiv des faustischen Pakts beschäftigen. Die Publikation enthält Öztats *Here and now, and after?*, ein Puppenspiel, das auf die Traditionen von Kasperle und Karagöz zurückgreift und Fragen künstlerischer Handlungsmacht verhandelt, sowie Özbeks *Counterdictions*, ein satirisches Kammerspiel über die konfliktreichen Arbeitsverhältnisse zwischen einer Kulturarbeiterin und dem Kunstwerk.

Selçuk Artut @ Teoman Madra: Bende Sistem Yok (23/08/2026)

(EN) Selçuk Artut's new book *Teoman Madra: Bende Sistem Yok (I Do Not Have A System)* has been published by Filika İnteraktif. Based on the Teoman Madra Archive, which Artut has been researching for approximately five years, the publication offers a comprehensive overview of the artist's practice from the 1960s to the 2000s. The title Bende Sistem Yok ("I Do Not Have A System") refers to Madra's own words and reflects an approach to artistic production shaped by experimentation, spontaneity and a resistance to fixed systems.

(TR) Selçuk Artut'un yeni kitabı *Teoman Madra: Bende Sistem Yok*, Filika İnteraktif

tarafından yayımlandı. Artut'un yaklaşık beş yıldır üzerinde çalıştığı Teoman Madra Arşivi'nden hareketle hazırlanan yayın, sanatçının 1960'lardan 2000'lere uzanan üretimini kapsamlı bir şekilde bir araya getiriyor. Kitabın adı, Teoman Madra'nın kendi sözlerinden geliyor ve sanatçının doğaçlama, rastlantı, tekrar ve deney üzerinden şekillenen üretim anlayışına işaret ediyor.



(DE) Selçuk Artuts neues Buch *Teoman Madra: Bende Sistem Yok (I Do Not Have A System)* ist bei Filika İnteraktif erschienen. Die Publikation basiert auf dem Teoman-Madra-Archiv, mit dem sich Artut seit rund fünf Jahren beschäftigt, und gibt einen umfassenden Überblick über Madras künstlerische Praxis von den 1960er- bis in die 2000er-Jahre. Der Titel Bende Sistem Yok („Ich habe kein System“) greift eine Äußerung Madras auf und verweist auf eine künstlerische Arbeitsweise, die von Experimentierfreude, Spontaneität und der Abkehr von festgelegten Systemen geprägt ist.

INTERNATIONAL ART FAIRS/ ULUSLARARASI FUARLAR/ INTERNATIONALE KUNSTMESSEN



ISTANBUL

Contemporary Istanbul 2025

24.09.2025 – 28.09.2025

Çepo (Nezir Akkul), Selçuk Artut, Alpin Arda Bağcık, Sena Başöz, Memed Erdener, Itamar Gov, Fatoş İrwen, Azade Köker, Larry Muñoz, Neriman Polat, Yaşam Şaşmazer, Lucia Tallová, Eşref Yıldırım



TURIN

Artissima 2025

31.10.2025 – 02.11.2025

Heba Y. Amin, Yane Calovski, Itamar Gov, Fatoş İrwen, Azade Köker, İz Öztat, Judith Raum, Yaşam Şaşmazer



SINGAPORE

Art Singapore 2026

23.01.2026 – 25.01.2026

Carlos Aires
Çepo (Nezir Akkul)
Isaac Chong Wai
Azade Köker
Sandra Del Pilar
Sim Chi Yin



MEXICO

Zona Maco 2026

04.02.2026 – 08.02.2026

Carlos Aires
Çepo (Nezir Akkul)
Alpin Arda Bağcık
Sandra Del Pilar
Itamar Gov
Azade Köker
Larry Muñoz
Denys Shantar
Lucia Tallová



ISTANBUL

Art Show 2026

12.02.2026 – 15.02.2026

İz Öztat
Lucia Tallová



ISTANBUL

CI Bloom 2026

16.04.2025 – 20.04.2026

Çepo (Nezir Akkul)
Alpin Arda Bağcık
Sena Başöz, Sandra Del Pilar
Memed Erdener, Fatoş İrwen
Azade Köker, Yaşam Şaşmazer
Lucia Tallová, Cengiz Tekin
Aslı Çavuşoğlu



ARTISTS IN MEDIA/ BASINDA SANATÇILAR/ KÜNSTLER*INNEN IN DER PRESSE

Eşref Yıldırım’dan Sessiz Bir Müdahale: Kamufraj

Eşref Yıldırım
Artdog Istanbul, 16.07.2025



“Eşref Yıldırım’ın bu proje kapsamında geliştirdiği Camouflage adlı performansı, Beuys’un doğa-insan-hayvan ilişkisine dair geliştirdiği düşünsel hattı bugünün politik ve duygusal meseleleriyle örüyor. Yıldırım, performansını kapalı ve kontrollü bir galeri ortamında değil, Museum Schloss Moyland’ın doğal peyzajında gerçekleştiriyor. Su bitkileriyle kapladığı bedenini sessizce çevreye bırakarak yerel faunayı gözlemliyor, dinliyor ve yalnızca var oluyor. Bu sessiz tanıklık hâli, hem antroposentrik bakışı sorguluyor hem de hayvanlara ve doğaya “eşit göz hizasında” yaklaşmanın yollarını arıyor.”

+ Eşref Yıldırım Camouflage performansı.
Fotoğraf: Kirsten Becken.

By Julia Stellmann, Marina Abramović & MAI im Dialog mit Joseph Beuys (translated from German)

Eşref Yıldırım
Kunstforum, October 2025

“Eşref Yıldırım, for example, floats almost invisibly in the castle’s moat. His face is covered with natural green “camouflage” and a net filled with water plants winds around his body. He ties in with Beuys’ encounter with a coyote in the action I Like America and America Likes Me (1974), which reminded Yıldırım of his deceased dog and debates about animal welfare in Turkey.”

Can Memiş, Geçici Anıtlar’dan Yankılananlar

Lucia Tallová
Manifold, 06.11.2025

“Anıtlar kendilerini sembolik düzeyde kuran, varlıklarını anlamlı kılan anlatılara ihtiyaç duyar. Ancak bu anlatılar zaman, mekân ya da politika bağlamında uğrayacakları dönüşümlere mahkûm. Anıtları geçici ya da istikrarsız kılan yalnızca maddi varlıklarında, bedensel bütünlüklerinde yaşadıkları değişimler değil, anıtın “kitle”lere hitabını belirleyen ve ona kitleler nezdinde anlam kazandıran politik tercihlerin de ortadan kaybolabilmesidir. Dolayısıyla sergideki isimlendirme tercihinin ardından şu sorularla beraber bir anıtın kalıcılığını ya da geçiciliğini, en nihayetinde istikrarsızlığını etraflıca düşünmek gerekir: Bir anıt neyi sembolize eder, neyi ya da kimleri yok sayar? Nereye nasıl yerleşir ve kendi varlık sebebine ne şekilde müdahale eder? Serginin başlığı, “geçici olmayan” ya da stable gibi kategoriler anıtlar için uygun görülebilir mi?”

By Yekhan Pınarlıgil, A stage in the layers of time

Lucia Tallová
ArtUnlimited, 29.09.2025



Lucia Tallová: “In my art practice, I am inspired by the environment, relationships, and their interconnection with the past. I have been using archives and collections as motifs for many years. The central theme is our memory, how we preserve our memories, how they fade away and disappear, and how they can be changed or manipulated in the course of time.”

+ Lucia Tallová. Photo: Berk Kır

Gülay Kazancıoğlu, Sisli bir yolda karşımıza çıkan karaltı: Yardıma muhtaç olan bir yabancı mı, yoksa biz miyiz?

Pedro Gómez-Egaña
T24, 01.10.2025



“Kolombiyalı sanatçı Pedro Goméz-Egaña, Domain of Things (Şeylerin Alanı) adlı performans ve enstalasyonunda Vietnam savaşı sırasında toprağı kazarak yeraltında odalar kuran ve orada yaşayan halk üzerinden sığınma, barınma, özgürlük ve kısıtlama gibi kavramların anlamlarını sorguluyordu. Özel Galata Rum İlköğretim Okulunda yer alan yerleştirmesinde raylar ve tekerleklerden oluşan bir yapının üzerinde bir evi temsil eden parçalar yer alıyordu.”

+ Pedro Goméz-Egaña, Domain of Things (Şeylerin Alanı), 2017. ©Sahir Uğur Eren

By Elsa Barbieri, This Isn’t Science Fiction: This Ship Is Earth, and Artissima Is Its Operating Manual, (translated from Italian)

Itamar Gov
exibart, 30.10.2025

“Our tour concludes with a look at Itamar Gov’s installation Dulce et Decorum Est presented by Zilberman. It consists of inflatable aluminium balloons of different shapes and colours, attached with coloured strings to a pink container filled with helium. From a distance, it looks like a familiar and cheerful group of balloons, but up close it reveals itself to be a collection of tanks, fighter planes, helicopters, explosions and fire. Imagination, or hope, versus reality.”

+ Itamar Gov, Dulce et decorum est, 2025
35 foil balloons, helium, plastic strings, metal gas container, 400 x 200 x 200 cm

Enslavement, immolation and a HIV diagnosis: the artists expressing harsh truths with collage

Sim Chi Yin
The Guardian, 10.10.2025



“Sim Chi Yin’s glass lantern slides from the late 19th and early 20th centuries show scenes from British Malaya that she has digitally altered to include her socialist grandfather, who was executed, and her son, who was born during the pandemic.”

+ Glass lantern slides ... from the series The Suitcase is a Little Bit Rotten, 2022, by Sim Chi Yin. Photograph: Courtesy the artist.



By Aaina Bhargava, Isaac Chong Wai Finds Empowerment Through Care

Isaac Chong Wai
Frieze, 16.10.2025



“Isaac Chong Wai is better known for his performances than for semantics. His show, carefully, which roughly coincides with his inclusion in the 2025 Taipei Biennial, showcases recent neon sculptures, glass etchings, drawings and prints as well as a video performance work. Chong’s art is often made in response to efforts to find solidarity in the face of global political uncertainty; in this exhibition, he takes a personal tack, drawing upon his upbringing in colonial Hong Kong.”

+ Isaac Chong Wai, ‘carefully’, 2025, exhibition view. Courtesy: the artist and Blindspot Gallery, Hong Kong

Ece Şahan, Katar’dan Tokyo’ya, Delhi’den Singapur’a: Sanatın Ağırılık Merkezi Doğu’ya mı Kayıyor?

Moiz Zilberman
The Art Newspaper Türkiye, 07.11.2025

Moiz Zilberman: “Dubai’nin tam anlamıyla bir merkez haline geldiğini söyleyemem. Ama Hong Kong oldu. Ancak son iki yıldır merkez olma özelliğini kaybetmeye başladı. Bu da ‘Uzakdoğu’da Hong Kong’un yerini kim alacak?’ tartışmasını gündeme getirdi. Güney Kore, Frieze fuarını düzenleyerek adaylığını ortaya koydu. Ama kültürel olarak açık bir ülke değil. En güçlü aday Singapur. Serbest bölge olması ve vergisiz bir ticaret alanı sunması nedeniyle merkez olma ihtimali yüksek. Şanghai’da ise açık sansür söz konusu. Orta Doğu’da ise asil büyük gelişme Suudi Arabistan; ülkenin imajını değiştirmek istiyorlar. Belli demokratik haklar, kadın hakları konusunda bazı gelişmeler yaşandı. Sanatı da bu imaj değiştirmenin çok önemli bir unsuru olarak görüyorlar. Yeni nesil koleksiyonerlere gelecek olursak, internetle doğdular.”

By Masza Raesch, Opacity not as disappearance, but as an affirmation – A review of Heba Y. Amin’s “wFuture Ways of Seeing”

Heba Y. Amin
Koerber Stiftung, 17.11.2025



“Presented as part of Kampnagel’s “Investigative Arts” focus, Heba Y. Amin’s keynote Future Ways of Seeing unfolds as both an artist talk and an investigation into the enduring colonial legacies embedded in modernity’s scopic infrastructures, from the colonial camera to algorithmic vision. This review by Masza Raesch summarizes Amin’s key ideas with added context and reflections. Amin begins with “blindsight”, a neurological condition that allows the body to sense visual stimuli without conscious awareness. For her, it becomes an allegory for our contemporary moral and perceptual condition: we see without acknowledging, perceive without engaging.”

+ A set of dummies propped up in the Sahara Desert awaiting an atomic bomb explosion during the French nuclear testing, 1960. The French Reggane nuclear test series was a group of 4 nuclear tests conducted in 1960-1961 during the Algerian War. Science History Images / Alamy Stock Photo - Heba Y. Amin “Atom Elegy”

By Sun Jingfei, Sim Chi Yin integrated photography and literary history research and won the first “Women in Focus Art Prize” of Objectifs

Sim Chi Yin
zaobao, 07.01.2026

“Sim Chi Yin was awarded the first “Women in Focus Art Prize” by Objectifs. The jury mentioned that from colonial narrative to nuclear proliferation, Sim Chi Yin’s works have a wide range of explorations, depth and breadth, solemnity and exquisiteness. Her application of photography has developed from news photography to an interdisciplinary practice. She has a keen observation and deep thinking about contemporary issues and historical gaps, and integrates with rigorous research projects.”

By Berk Esen, En Turquie, le pouvoir est devenu autoritaire et hégémonique (translated from French)

Alpin Arda Bağcık
Le Monde, 17.11.2025

“Alpin Arda Bağcık draws inspiration from a controversial photograph in which 17-year-old Ogün Samast poses proudly with police officers in front of the Turkish flag shortly after murdering Hrant Dink, the editor-in-chief of Agos, a bilingual Turkish-Armenian weekly newspaper. This crime, committed on January 19, 2007, shook the nation, but those who orchestrated it remain unknown. The situation has been obscured by rumors, scandals, and misinformation.”

Kırılğan Temeller, Kayıp Zeminler: Neriman Polat’tan “Groundless”

Neriman Polat
Artdog Istanbul, 28.11.2025



“1990’lardan bu yana STT (Sanat Tanımı Topluluğu), Arada (In Between) ve Hafriyat gibi kolektiflerde aktif rol alan Neriman Polat, Groundless’ta da ortak eylem fikrinden besleniyor. Serginin başlığı yalnızca “topraksızlığı” değil, “ortak zeminin yitirilmesini” de işaret ediyor. Birlikte üretmek, sorumluluğu paylaşmak ve yeni dayanışma biçimleri aramak, sanatçının pratiğini belirleyen unsurlar arasında.”

+ Neriman Polat, “Kayıp / Lost”, 2025, 66,5 x 100 cm, arşivsel pigment baskı ed: 3+1 A.P.

By Ranjana Dave, Whispers on the Horizon traces desire lines across Taiwan’s shifting horizons

Isaac Chong Wai
Stir World, 03.12.2025

“Isaac Chong Wai’s etched glass and mirror panels, Touched: A Better Tomorrow, carry fragmented traces of the artist’s own body, in ghostly torsos and limbs, the city’s muted bustle – more palpable than audible – aggravating their eerie dissonance.”

By Karolina Hać, At the Hood Museum of Art, “Visual Kinship” Examines Family Through Photography

Sim Chi Yin
Boston Art Review Issue 15, 18.11.2025



“The final gallery is dimly lit and dedicated to Sim Chi Yin’s site-specific installation The Suitcase Is A Little Bit Rotten (2022-2023). Ten wooden workstations illuminate magic lantern slides Sim has doctored to include images of her son and her grandfather. Sim’s grandfather, a Malayan anti-colonial activist, was executed in 1949 and never met his grandson, but the two met in the alternative universe the artist created.”

+ Sim Chi Yin, The Suitcase Is A Little Bit Rotten, Crowd, 2022. UV print on glass, light box, replica vintage stand. Glass plate: 30.5 x 23 cm (stand: 33.5 x 26.3 x 60 cm). Photo by South Ho. Courtesy of Hood Museum of Art, Dartmouth.

Portraits: Moiz Zilberman, INDEX Berlin

Moiz Zilberman
INDEX Berlin, November 2025

“Having grown up in Istanbul and with a background as an industrialist in the automotive sector, Moiz Zilberman draws on his long-standing engagement as a collector and gallerist to support initiatives that promote education, public engagement, and collaboration. This commitment is also reflected in the activities of the gallery: each exhibition is accompanied by a publication, and the gallery regularly hosts artist talks, performances, and catalogue launches.”

Gala Modern’in destek senfonisi

Azade Köker
Milliyet, 15.12.2025

“Bu yıl da farklı kuşaklardan ve çeşitli coğrafyalardan sanatçıların bağışlarıyla yer aldığı destek yarışı Maya Portakal Bitargil’in yönetiminde sanatseverlerle buluştu. Neredeyse kıran kırana geçen yarışın ardından 12 eser alıcı buldu. Destek Yarışı’nın en yüksek fiyata alıcı bulan eseri Azade Köker’in Gala Modern için özel olarak ürettiği Orkestra oldu.”

The Artists’ Artists

Isaac Chong Wai
Artforum, December 2025

Isaac Chong Wai: “ In response to Mirror Piece I & II, I presented The horizon we can never touch, 2014, for which nearly one hundred participants stood behind the glass facade of the Mies van der Rohe–designed Nationalgalerie, facing the audience while adjusting their heights to create an unbroken horizon line with their heads by observing themselves in the reflections in the glass.”

Current exhibitions in Berlin: New art tips and last chances

Neriman Polat
Tip Berlin, 08.12.2025

“Neriman Polat’s strong installations are often made of delicate fabrics. The artist has long with tulle oppressive and touching images for the situation of women, found. Instead of graceful tulle, Polat chose firmer textiles. She has darker flower prints. In different shapes and sizes, the tracks hang in the gallery, also from a built-in balcony railing. It immediately reminds us of captivity, of non-free women in marriages and families.”

By Elaine W. Ng, Sustainability over Spectacle: Art SG 2026

Sim Chi Yin
Art Asia Pacific, January 2026

“More adventurous acquisitions surfaced at Istanbul’s Zilberman Gallery, where Singaporean photographer Sim Chi Yin’s Time Travels With a Rotten Suitcase (2025), comprising a stereoscopic viewing box along with a vintage stereoscope and image disks changed hands for USD 12,000.”

By Rica Mae Labbao, Excellence in the Lens

Sim Chi Yin
Art+ 07.01.2026



“A single essence unifies a thousand stories with just a photo, but a collection of visual pieces narrates an artist’s personal journey of growth, intention, and purpose. Sim Chi Yin embodies transition and storytelling in her art practice, naming her the first recipient of the Objectifs Women in Focus Art Prize.”

+ One Day We_II Understand-performance premiere- Esplanade Singapore, 2024, Photo by Bryan van der Beek

Magdeburg: Why there is a huge rhinoceros in a church building in the city

Itamar Gov
MDR, 25.01.2026



“Spectacular is a huge rhinoceros in the church belonging to the former monastery, which is now the Kunstmuseum Magdeburg. There is much more behind the idea than effeichass. Itamar Gov told MDR KULTUR that the wording “rhinocerize” had developed from it in Hebrew. To “rhinocerize” would be if people or societies went in the direction of authoritarian ideas and nationalist forces. For Gov, this picture works well with the comparable metaphor of the “elephant in space”: as something that is very big and that you can’t really ignore - but still you don’t really want to talk about it.”

+ Itamar Gov, The Rhinoceros in the Room. Or: A Tale of Banality and Evil, 2026

By Ingo Arend, Turkish artist Neriman Polat Progressive losses

Neriman Polat
Taz, 07.01.2026

“The topics dealt with by Neriman Polat from a feminist perspective such as gender, public space and the aesthetics of everyday life also run through her Berlin show. The balcony from 2025, which protrudes from a gallery wall, over which metal grids are hung colorful textiles, marks the threshold between inside and outside, the private and the collective sphere, between intimate and open, as it were.”

Interview by Selin Çiftci, The ghosts of memory

Sandra del Pilar
ArtUnlimited, 21.01.2026



Sandra Del Pilar: “The gaps in the exhibition title refer to those silent zones within museum archives, to what is withheld, ignored, or deemed unshowable. Museums are shaped as much by absence as by presence. That said, I do believe that many museums today are on the right path. There is a growing awareness of responsibility, complexity, and the need for institutional self-critique. Still, we have a long way to go. Releasing these ghosts cannot be achieved through isolated gestures.”

+ Sandra del Pilar, 2025. Photo: Thomas Oyen

By Maximiliano Durón, The Best Booths at Zona Maco 2026, Where Sculptures Using Natural Materials Shine

Zilberman | Lucia Tallová
ArtNews, 05.02.2026



“The falling of monuments is the focus of several works by Lucia Tallová on view in Zilberman Gallery’s booth. On the floor are fragments of Doric columns into which the artist has incised large-scale, black-and-white photographic reproductions of various marble statues depicting Venus. Part of her series titled Unstable Monuments, these works include tender mixed-media collages and consider what monuments represent and the many instances when it’s necessary to break them down, to create something new from their remains.”

+ Lucia Tallová presented by Zilberman Gallery.
Photo : Maximiliano Durón/ARTnews

By Kate Mothes, Itamar Gov Draws on History and Legend for ‘The Rhinoceros in the Room’

Itamar Gov
Colossal, 20.02.2026

“The Rhinoceros in the Room is a towering, inflatable sculpture that fills a medieval church nave at Kunstmuseum Magdeburg in Germany. Itamar Gov draws inspiration from Renaissance engraver Albrecht Dürer’s iconic rhinoceros woodcut, which the artist created in 1515 without having ever seen one of the animals himself. His rendering is wildly inaccurate in terms of anatomy, depicting an extra horn at the creature’s shoulders and armor instead of a thick leather hide, but thanks to the ability to replicate it in print, it captured the public’s imagination. The rhinoceros has also been hunted and poached nearly to extinction, and several species remain critically endangered today. For The Rhinoceros in the Room, Gov “combines historical events, philosophical ideas, and local legends and questions the fragile boundaries between fact and fiction; memory and imagination,” the museum says.”

By Gabriela Gorab, Reflections on Brexpiprazole, by Alpin Arda Bağcık

Alpin Arda Bağcık
El Economista, 11.02.2026

“There are always works that stay with you, that make you stop and look beyond. That happened to me at the Zilberman Gallery booth in Zona Maco with Brexpiprazol from Alpin Arda Bağcık. The piece is part of a celebration photograph taken at the Haarlem City Hall in 1949: figures raising their glasses in the shadow of war and devastation. Today, that image seems absurd, almost disconnected from the historical context, and yet it maintains a disturbing force that resonated with me in the bright and elegant atmosphere of the fair.”

By Sage Helene, 30-Foot-Tall Inflatable Rhinoceros Takes Over a Medieval Museum in Germany

Itamar Gov
My Modern Met, 25.02.2026

“In the hushed, Romanesque nave of Kunstmuseum Magdeburg, a surreal presence dominates the space: a colossal, all-white rhinoceros, its inflated form stretching nearly 17 meters (nearly 56 feet) from nose to tail and soaring more than 9 meters (almost 30 feet) high. This is The Rhinoceros in the Room, a monumental installation by artist Itamar Gov that blurs the boundaries between sculpture, architecture, and metaphor, while transforming a medieval sacred space into a living, breathing artwork.”

Yıldız Öztürk, Yok Oluşun Eşiğinden Mümküne Açılan Manzaralar

Neriman Polat
Sanat Dünyamız, Nisan 2026

Neriman Polat’ın Zilberman Berlin’de sergilenen Zeminsiz başlıklı kişisel sergisi üzerine: “Sergi şiddet, kırılganlık, güvencesizlik, yoksulluk, felaket, aidiyet, mekân ve güvenlik kavramlarını odağına alan üçlü bir düşünsel/görsel hattın son ayağını oluşturuyor. Üçlemede güven, korunma, barınma ve zemin gibi kavramların aşama aşama çözüldüğü görülüyor. Söz konusu çözülme, insanlığın başına bir anda gelen büyük ve yapay felaketlerin sonucu değil gündelik hayatın içine yavaş yavaş sızan görülmesi zor sistematik şiddet biçimlerinin birikimi olarak okunabilir.”

By Kat Barandy, an inflatable rhinoceros occupies the medieval gallery of Kunstmuseum Magdeburg

Itamar Gov
Designboom, 13.02.2026



“The Rhinoceros in the Room, an inflatable installation by Itamar Gov, occupies the central volume of Kunstmuseum Magdeburg in Magdeburg, Germany with a single, overwhelming gesture. Installed inside the former monastery church that houses the museum, the project places a larger than life rhinoceros directly in the nave, its bulk stretching from aisle to aisle and rising toward the Romanesque vaults, so that the animal becomes the primary spatial condition of the building rather than an object within it.”

+ Itamar Gov, The Rhinoceros in the Room. Or: A Tale of Banality and Evil, 2026

Nilay Dirim, Soyut Evren Sahici Yürek

Çepo (Nezir Akkul)
Forbes, Mart 2026



“Snowblind adını taşıyan İstanbul’daki ilk solo sergisinde gezerken kendinizi bir anda Dino Buzzati’nin satırlarında bulmanız an meselesi. Tatar Çölü’ndeki o bitmeyen, tekinsiz bekleyişte ve sarmalayan sessizlikte... Kitapta Drogo’nun kalesinin önünde uzanan uçsuz bucaksız bozkır, Çepo’da Mezopotamya’nın kadim hafızasına dönüşmüş. Ancak bir farkla: Buzzatide umut bir yanılsama. Çepo’da ise Yaşar Kemal’den ona kalan miras.”

+ Çepo (Nezir Akkul) Fotoğraf: Ergun Candemir

Merve Duran & Osman Erden, Rıza, şeytanla sözleşme ve kukla olma arzusu üzerine

İz Öztat
ArtUnlimited, 20.04.2026



“Sahne, Peter Schlemihl karakterine ait bir gravürle açılıyor. Gölgesini sınırsız servet karşılığında şeytana satan Schlemihl, modern öznenin toplumsal ve ruhsal bütünlüğünü ayrıcalık uğruna devretmenin alegorisi. İz Öztat’ın videosundaki sanatçının sözleşmesi de böyle bir gölge satma merasimine benzetilebilir. Almanya’nın kültür politikaları, sanatçıdan fon ve meşruiyet karşılığında gölgesini dışarıda bırakmasını isterken, sanatçının Alman Kasperle tiyatrosunu Karagöz’ün gölge diliyle birleştirmesi de anlam kazanıyor.”

+ İz Öztat, Şimdi ve Orada, ya Sonra?, 2025, Video, 26’05

Derya Yücel, Otonomi ve emek arasında

Selçuk Artut
ArtUnlimited, 03.06.2026



“Selçuk Artut’un Otonomi: Akışkan Geometri ve Bilal Yılmaz’ın Form-Zanaat-Aktivizm isimli, galerinin açılış programında art arda yer alan kişisel sergileri, birbirinden oldukça farklı üretim diline sahip görünseler de, aynı düşünsel zeminde keşişiyor. Her iki sergi de sanatçıların üretim süreçlerini görünür kılarken; zanaat, teknoloji, kolektif bilgi, algoritma, emek ve pedagoji gibi meseleleri çağdaş sanat bağlamında yeniden düşünmeye açıyor.”

+ Selçuk Artut, Otonomi: Akışkan Geometri, Sergiden görünüm, Terakki Vakfı Sanat Galerisi, 2026

By Yoshita Rao, There’s a colony of international artists inside JW Marriott New Delhi Aerocity

Carlos Aires
Architectural Digest, 28.04.2026



“Carlos Aires presents Haiku, an installation that brings together a multitude of banknotes from across the world, isolating and enlarging the eyes of historical personalities, monarchs, and key political figures. The artist is known for reworking familiar imagery drawn from history and everyday life, evoking a rather poignant message through his work. Haiku marks his first presentation in South Asia.”

By Asya Yaghmurian, Under the Canopy With Raqs Media Collective

Sim Chi Yin
ArtReview, 19.06.2026

“So we look. Sim Chi Yin’s Requiem (Internationale,Goodbye Malaya) (2017) shows a group of elderly people attempting to remember songs once sung as guerrilla fighters during the anti-colonial war in Malaya (1948–60). They sing in fragments, forget lines and begin again. The film is an account of how memory and history unfold reciprocally and collectively, such that what is sung may not be an accurate version of the song they used to sing, but is true to how memory was experienced in the moment it was recorded.”

Merve Duran, Boşluğu yağmurla düğümlemek

Eşref Yıldırım
ArtUnlimited, 08.07.2026

“Eşref Yıldırım’ın Zilberman İstanbul’da gösterilen O gün çok yağmur yağdı sergisi, adını koymanın ve konuşmanın bu kadar zor olduğu o ağır, ıslak ve süregelen yasla yüzleşmek için yoğun ve samimi bir alan açıyor. Ancak bu sergi yalnızca bir yas sergisinden ibaret değil. Sanatçının can yoldaşı köpeği Yağmur’un ölümüyle başlayan ve babasının kaybıyla örülen bu sergi, izleyiciyi kaybın ardından oluşan bedensel ve duygusal boşluklarla ne yapılabileceği sorusuna yöneltiyor.”

By Jessica Wan, Isaac Chong Wai

Isaac Chong Wai
Artomity, 15.05.2026



“At a moment when the vocabulary of visibility feels both urgent and exhausted, Isaac Chong Wai approaches the body as an instrument of memory and resistance. The Berlin-Hong Kong artist, who has shown internationally, including recently at the 14th Taipei Biennial, Whispers on the Horizon, works across glass, photography, video, drawing and performance to trace the emotional afterlives of global phenomena – anti-Asian violence, queer precarity and diasporic longing.”

+ Isaac Chong Wai, Touched: A Better Tomorrow (2025) Commissioned for the 14th Taipei Biennial Whisper on the Horizon curated by Sam Bardaouil and Till Fellrath

By Yuwen Jiang, The 12 Exhibitions to See in July 2026

Isaac Chong Wai
ArtReview, 03.06.2026

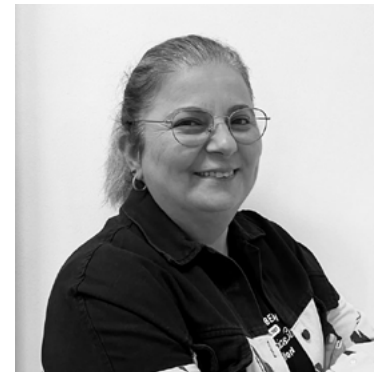
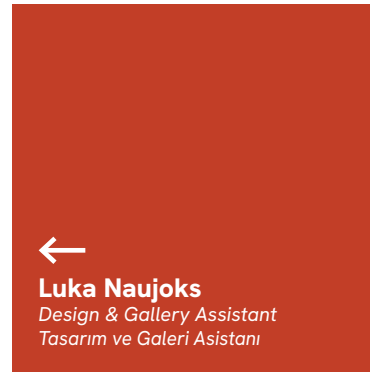
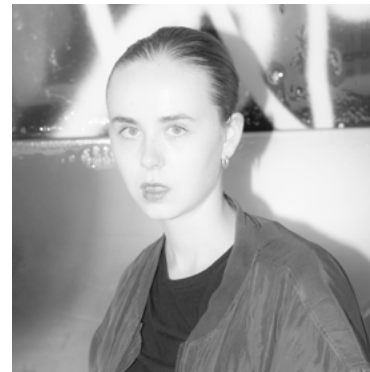
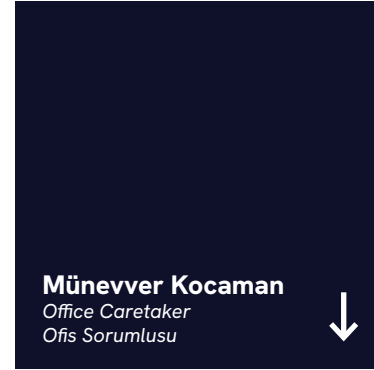
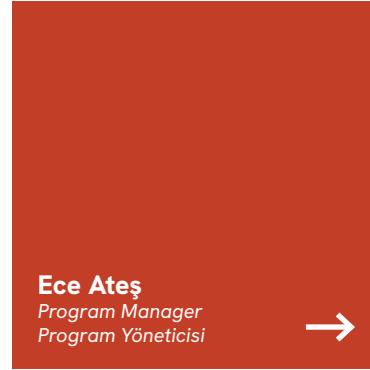
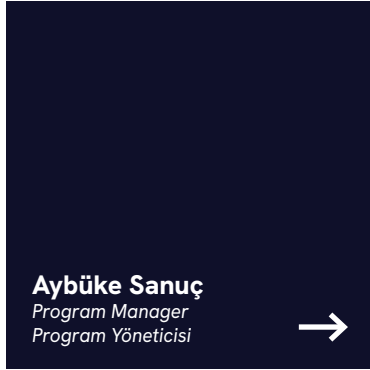
“Berlin-based artist Isaac Chong Wai’s An Intimate Surrender, his first ‘solo live art exhibition’ in Hong Kong, takes its inspiration from the 1993 Chen Kaige epic Farewell My Concubine. The film follows the lives of two twentieth-century Peking Opera performers, tracing how the historical and the personal become intertwined, how theatre bleeds into reality and – Peking Opera then being a tradition where female roles were performed by men – how the idea of genders are constantly negotiated on- and offstage.”

Abdullah Ezik, Yağmurun hafızası: Eşref Yıldırım’ın “O gün çok yağmur yağdı” sergisinde yasin estetiği

Eşref Yıldırım
Argonotlar, 06.07.2026

“Serginin başlığı birçok açıdan dikkat çeker, gerek şiirselliği gerekse içerisinde barındırdığı çok katmanlı anlam dünyasıyla ayrıkçı bir yerde durur: “O gün çok yağmur yağdı”. Belirli bir günü işaret eden bu ifade, zamanla yalnızca meteorolojik bir olayı değil, belleğin çalışma biçimini de simgelemeye başlar. İnsan hafızası çoğu zaman büyük olayları değil; onların çevresindeki küçük ayrıntıları saklar.”

TEAM/ EKİP/ TEAM





Zilberman İstanbul

**unbecomings**

Soufiane Ababri, Berk Akkaya, Hurricane Alexander, Ateş Alpar, Cibelle Cavalli Bastos, Filip Berg, Isaac Chong Wai, Leman Sevdâ Darıcıoğlu, Pedro Gómez-Egaña, Gašper Kunšič, leo, Sārāh Mārtinus, Jonas Monka, İz Öztat & Ra, Sunny Pfalzer, Spyros Rennt, Denys Shantar, Viron Erol Vert

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Jules van den Langenberg, Lotte Laub, Sārāh Mārtinus, Misal Adnan Yıldız

**Unstable Monuments****Geçici Anıtlar**

Lucia Tallová

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Yekhan Pınarlıgil, Nazlı Yayla

**Gaps and Ghosts****Boşluklar ve Hayaletler**

Sandra del Pilar

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Aybüke Sanuç, Didem Yazıcı

**Done with evil-doing****Vorbei mit der Übeltäterei**

İz Öztat

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Banu Karaca, Lotte Laub

**Zilberman Unfold'26****Sites of Relation / İlişki Alanları**

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Lotte Laub

İstanbul: Büşra Aydagün, Jiyan Ayaz, Baran Batıbay, İrem Bekmezci, Sude Çulha, Sibel Dursun, Halit Furkan Gençtürk, Tunahan Havrandere, Rana Kelleci, Edanur Sabuncu

Berlin: Jamal Ageli, Eight Fang, Philipp Farra, Gabriela Lesmes López, Isabel Monti, Elif Muhit, Vitalii Shupliak, Lotta Stubenrauch, Elvan Tekin, Johannes Thiel, Alungoo Xatan

**Groundless****Zeminsiz**

Neriman Polat

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Inka Gressel, Lotte Laub

**Snowblind**

Çepo (Nezir Akkul)

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Yekhan Pınarlıgil, Aybüke Sanuç

**It rained heavily that day****O gün çok yağmur yağdı**

Eşref Yıldırım

Writers // Yazarlar // Schriftsteller

Derya Acuner, Lelyo Nîno, Aybüke Sanuç



ZİLBERMAN İSTANBUL

İstiklal Cad. No.163 Mısır Apartmanı K.3 D.10
Beyoğlu / İstanbul
P: +90 212 251 12 14

ZİLBERMAN BERLIN

Goethestraße 82, 10623 Berlin
P: +49-30-31809900

ZİLBERMAN DIALOGUES

İstiklal Cad. No.163 Mısır Apartmanı K.2 D.5
Beyoğlu / İstanbul
P: +90 212 251 12 14

ig: zilbermangallery
meta: ZilbermanGallery
spotify: Zilberman
zilbermangallery.com
zilberman@zilbermangallery.com

IMPRINT

Zilberman

2025-2026 // Almanac

Prepared By//Hazırlayanlar//

Zusammengestellt von

Ece Ateş
Lotte Laub
Jale Öner
Aybüke Sanuç

Design and Production Management//

Tasarım ve Baskıya Hazırlayan//

Design und Produktionsmanagement

Gürem Özcan

Translations//Çeviriler//Übersetzungen

Lotte Laub
Jale Öner
Aybüke Sanuç

Photos//Fotoğraflar//Fotos

Zilberman, İstanbul: Kayhan Kaygusuz (p./syf. 6-7, 10-11, 12-13, 14-15, 18-19, 24-25, 54)

Zilberman, Berlin: André & Tugba Carvalho - Chroma
(p./syf. 4-5, 8-9, 16-17, 20-21, 22-23)

Contributions//

Katkıda Bulunanlar//

Beiträge

Gizem Demirçelik
Luka Naujoks
Lusin Reinsch

Printing House//Basımevi//Druckerei

12. Matbaa
Huzur Mah. Ahmet Bayman Cad. No:25
Sarıyer/İstanbul
P: 0212 281 25 80
info@onikincimatbaa.com
Certificate No: 46618

ZILBERMAN

 zilbermangallery.com

 zilberman@zilbermangallery.com

 [ZilbermanGallery](https://www.facebook.com/ZilbermanGallery)

ZILBERMAN